عطف بحرف اوس تابع كو كمتهين جو بير شبوع كريجي أيك حرف عطف کے مذکورم واور ترکیب میں جو متبوع اور مطوف علیہ کا حکم میزنا ہے وہی تابع یا عطو*ف کا حکی*وتا ہے جیسے زیداورللواً کے بین - زیرمنطو<sup>ی عل</sup>یہ ہے او للومعطوف فعل آئے ہین کا جیسے زید فاعل ہے اوسی طرح للوکھی فاعل ہے اورمين نے زيدا وعمرو کو مارا تو زيديهان معطوف عليہ ہے، او عمر محطوف جسطرح زيدفعل مارآ كامفعول بهير اوسيطرح عمرونجبي اوسكامفعول واقع مواسهمه ا وربیان حروث عاطفه کامفصل باب اول صرف مین مہو تیکا ہے ہم کا دسکیہ لینا چاہئے۔اولہبی میہ حرو ف عاطفہ درمیان د وجلون کے بھی واقع <sub>ای</sub>وار کے ہیں جیسے الفا ظامفرد میں آتے ہیں۔ جیسے زید نے للوکو ماراتھا اور عمروتے ز مير كومنع كياتها توبيهان مبرلا جله معطوون عليه كهلا ويتكا ورحلة ما في معطوف مه مان العمس كا ممالعجهمل اوس مابع كو كمته بين جوصرت واستطح زمنيت اور رالش كلام بحیایک کلمہ کے آوے دوسرے کلمہ کوچمل بولاکرتے ہیں۔ جیسے کہتے ہیں یو دفل ا وبی کهلاد و- ب<mark>ایی و انی کے</mark> آئے۔ مردبیان <del>او بی سے بیر ہے کہ اور کوئی شفے ج</del> قابل كمانے كے سے اوسے كملادو- اور كسيطرح وانى سے مثال دوم مين و م چنرمراد کرجو بجاسے یا نی کے ہتعمال کیجاوے باوہ فائرہ یانی کا دبو<u>سے اوسے لا</u>و

<u>کیتم</u>ین که ذاتِ بدل ایک امراصنا فی ذات مبدل مندم و بیج نکه اُر د ومین سه بدل تهين آتا ہے اسكے بيمان اوسكا بيان كيمي هس شين لكماگيا- اور بدر الفلط اوسے کتے ہین کہ ذات مبدل منہ ہالک مغائر اور مخالف ذات بدل ہو۔ ا ورسيه اردومين اكثربول علل مين آناب مگريكين برسنه مين نهين آنا - جيسه زیداله آمادسے بیٹنه کول دیکہ تاہوا دہلی کوگیا۔ یہان مراد کھنے والے کی ہیدتھی کہ جب زیدالیا با د<u>سے چلا</u> توکول دیکہتاہوا دہلی گوگیا۔لیکن <u>پہلے علطی سے</u> بيننشهركانا مهالياتها جب اوسه يادآ ياتوا وسنفورًا كول شهركانا مهي ليا جسكا مذكوركر امفصو دبالدات تهايه مان عظف بهان كا عطه ف بيان اوس الع كوكمتين جوايك نام شهور لينونتبوع كا واقع ہو-اوراکٹر تف یہ متبوع کے لئے اتا ہے جیسے للومل سیکوٹریا حاصر کو توبيان للومل فتنوع سب اوسجكوثريا تابع اسم شهورياعوف للومل بحاور طور عطت بیان کے واقع ہواہیے-اور ترکیب مین متبوع اور تا بع عطف بیان كا مكاحزه حيدمثل مفرد كے مبواكر تاہے-اور فرق درمیان صفت او رعطف بیان کے پیہ ہے کہ صفت اکثر نکر قبوتی ہے اورعطف بیان سی شم معزق یا *کرنا ہیں۔ اور قطع نظر اسکے عطف* بیان واسطے تفسیر تبوع کے آٹا ہے اور مفت واسط بیان شخصیص اور وصف موصوف کے آتی ہی ا

سب است تھے۔اسکی دوسین بین ایک ناکی نفطی دوم ناکید معنوی۔ واكبانفظى اوسى كتقيين جو تبكار رنفط آوے جيسے بان ن منے ماریج انوبیان مارنے کا مرسیت اپنے امرسیتی تها اوسکوہان ہان کے مذکورکرنے سے کیا۔ استحکام موکیا یعنی مقرر سے فارا ہے اور منرور ماراہی 4 والميدم وي اوسه كهت بين جالفاظ مندرج بدرس اوب ب كىسب باكل غرف كيغرف حَلَّه ط كے عَلَم ط الله عَول كے غول. تشکیکے کشکر- دل کے دل کل- جمیع - حقصے کا جتھا - جفیڈ کا جفیڈ-الغارون يل كايل وغيره - عبير مبريهان سب كيسب براتي جلي آئے-رید کے بیان سے بالکل بھائی چلے گئے۔ مازار مین آ دمیون کے عطے کے غ في حلي حات تھے ﴿ فرق تاكيد لفظى اورمنوي مين بيهب كة تاكيد بفظي تنبرارا وسي لفظ عيني متبوع کے آتی ہے۔ اور صنوی الفاظ مذکور وُ ہالا وٰعیرہ کے بیان سے آت<del>ی ہ</del> اورجب ضمیر کی ناکید لا تے ہین تولفظ خود یا آپ کے نفط سے لایا کے تعاین <u> میں آپ جالا آیا۔ وہ خود بھاگ گئے۔اوکھی ارد و میں متبوع تا لع کے </u> العِدَّاجا" ما ہے- اور قالبیدا ورموکد ملکمثل مفرد کے ہواکہتے ہیں ، مان نغت كا لغت و م كلمة الى مع جو بعد آمايه متوع كے مذكور ميوا و ركيم يعفت بإندمت

نحو

بیان مینی اور مینی منه مینی اوسے کتے بین جے بزر بیدحرون مینیارکے مسلنے اوسے کتے بین جے بزر بیدحرون مینیارکے

علین جیسے سب بھائی آئے کیکن زید۔ تو بیان سب بھائی مستنظ منہ ہین

اورزیر سننظ ہے۔ اور جو کامت نی اور سننی مند ملکمٹنل مفرد کے جزو جلا کے موتے بین اسلئے اس جلد میں بہت نی اور سننظ مند ملکوفاعل فع آل کے کے ہوگئے اور حال مفصول کا باب صرف میں بخربی ہو جیا ہے اوسے دیکہ دلینا جا ہے 4

بيان توالعات كا

ما بع اوس کله کو کهتے ہیں جربیجیے ایک کله کے مذکور مہواوج ب حالت وکیفیت مین که کله اول ہواوسی کیفیت اورحالت مین ثانی بھی مہو۔ جیانج اول کلمه کومتبوء اور دوسرے کو تابع کہتے ہیں۔ اوراوسکی مابیج قسمین ہیں ،

رو بن مردر رو دی سای مین مرد و بن مین مین این این موت "ماکنید وه کله نانی یا تا بع سبے کہ جواہبے کائراول ما متبوع کوکسی مرمین

بهانی کے دوبهایون می سبت ایاب امرانیکا مسوب بولیا نمااوسلو مقاسب حصر کا فائدہ بخشا۔ اورجب بلا تاکید جملہ مذکور کو بولتے تو کہتے کہ میرسے بہان اس بھائی آئے تو مکن تھا کہ شاید کوئی بھائی آئے آئے تو مکن تھا کہ شاید کوئی بھائی آئے تو مکن تھا کہ شاید کوئی بھائی آئے تو مکن تھا کہ شاید کوئی بھائی آئے سے معلوم ہواکہ کوئی بہائی آئے سے ابنی تا

با ب د و

1

ملكمتل مكب غيره فيديام فردكي جزوجله بيواكر تنيبن + بيات تميرا ومسية كا تمير اوسے کتے ہیں جکسی چیرمین سے شاک اور ابہام کو دور کرے۔ اور ممیراوسے کہتے ہیں جرکا شک اورابہا م دور کیا جائے۔ جیسے میرے باس یا بنج رویئے ہین یا بیس گز ململ سے نویدان جب تک رومیہ اور ملس کا ذکر نه کمیا جا وسے تو دونؤن کے سامع کو شاک رہے گاکہ پانچ عدد کیا جیزہے۔ اور دوسرم جلهمین ترد دسه که نبیس کز کیاشتے ہے جب ہی جزیرتان کردی کئین نوبانچ کے عد دمین جوابها م تھارو بیدیے کہنے سے دور ہوگیا۔ اوراسی طرح ململ کے مذکور کرنے سے جوابہام بیٹ گزمین تھا دور پڑیا اورسی تمبراورمنیمش حال اور ذوالحال کے جزوجار مبواکرتی ہے۔ اورکہ کہی المشبتي وغيره مين تعبى ابهام مرواكرتا سيحبطرج سساعدا داورا وزان وعيره مین جیسے زید عمروسے علم مین بہتر سے اور عمروزید سے دولت مین طرابہ ا وتنمیر کی علامتین تفظ کر جیسے للونے ہولکر زید کورویئے دیدئے۔ یا تنوین بعنى دوز براورسے اور بلے موحدہ جیسے للونے پیرز پرسے بجریا جبرایا جرسے رویے والیس لے لئے۔ اور یہ الفاظ نشائی تمیز کی واقع موتے ہیں۔ المارنگ طرح بطرح- دومهن- لاحارنا جار- بعبس-حتی المقدور جمثل عدور ب

ك لئے مدرسہ كيا ہے يعنی واسطے ماعدل كرنے علم كے مدرسدگيا ہے جسكے حاصل کرنے کی وہ خواہش کرتا ہے: تنوین اپنی د**وز** بریا گفظ کریا لئے پاسبب يا ، درالفا ظاجوا بخين مني من مون علامتين مفعول له كي بين- اورعربي مين سوا ان مفعولون کے ایک مفعول مدیمی مہوا کرتا ہے کسیکن ار دومین نہین آتا اسلے اوسکا بیان جھوڑ دیا بہ بیان حال اور ذو<sup>ال</sup>حال کا حال اوسے کیتے بین جومبیئت فاعل مامفعول کے بیان کرہے اور حبکی عالت بیان کرتا ہے اوسے ذوالحال کہتے مین جی<u>ے زیدگا تا جا تا تہا</u>۔ توہی<sup>ل</sup> زيد فاعل فعل عباتاتها كهب اور ذوالحال سبع- اورگاتا حال برحوحالت زيدكو بیان کرتاہے۔اورمین نے زید کوسوتے دیکھا۔اس جلہ میں صنمیرفاعل ہجا ور ديكهاا وركافهل سبعا ورزيرفعول محبكي حالت لفظ سوتا جوحال بحربان كرتا ہے۔ اوكرهبی ایسابھی حال ٹرا كرتا ہے جبین ہشتیا ہ مبوتا ہے كہ ایا ہیئیت فاعل كى بيان كرياسه مامفعول كى تينى تعبى ايسائهي حال ملية تاسيه جوصلاحيت فاعل اومفعول دوبذن کے حال مونے کی رکتا ہوجیسے میں سنے زید کو تبرت ديكها ينهين معلوم مين في زيركو اوس حالت مين ديكها كرحب مين ترياتها يازيد كواوس عالت مين دمكها حبكه وه تيرر باتها- تذكيرا وزنانيث اوروحدت

اور حبیت عال کی مطابق ذوالحال کے ہواکرتی ہے اور حال ذوالحال

اور ماری لفظ جا حدا ہیں کی معتی دولون کے الکہی ہیں بعنی صرب بمغنی رکے ہے۔ جس بحكه باجبوقت بين فعل واقع مهوتا بحاوسكو فعول فيدا ورظرف <u>کہتے ہیں۔ خاوت کی دفیسین ہیں ظرف ز مان اور طرف مرکان اسفیول</u> كے آخر لفظ میں یا پر وغیرہ جوعلامت ظرفیت ہیں اکثر نوٹ بدہ رہتی ہیں صیے زیدآج مرسگیا ہے۔ بعنی مرسه مین گیا ہے۔ اور کھی عدامت طفیت ظام راتی سے بھیے زید کو تھے پر بٹھا ہی۔ اور موہن کھرمین کھا ناکھا تا ہے بہ یچە ظرن کی دُوسین بین نظرت محدود-او زطرت مبهم**ے خلرت محدو د**وہ مہم فسكے ليئے كوئي حدمعين ہوجيسے زبدكتب خاندمين كتاب لكھنا ہو۔ مثال ظرف مکان محدود ہے۔اور زیدکل دن بجرحا ضرر ہا۔مثال ظرف زمان محدود ہے۔ اورْطرف مبهم ده مع حبكي كوئي حدمقر زنهو جيسے گهوراآگے يا سامنے جرتا ہى -مثال ظرف مكان طبهم كي سبع-اوراس سيه يبطي زيد يؤكر تيها-مثال ظرت زمان مبهم کی ہر ۔ مفعوراً مع وه بع جمك سبب فعل كيا جاوے خواه وه سبب موجو دم يوا اوسكيط صل كزيكا لاده م ومثال اول زيدنا مردى سينهين لوا يعيي بسبب نا ء دی کے جواوسکی ذات مین موجود تھی نداؤا۔ دوسرے کی مال نہ دلیہ سنے

جمله متیحه وه میم جوکلام سابق کانیتجه مو <u>حسن طارزا ہے۔ اور جو جنربری ک</u> وہ جور دینے کے قابل ہے۔ اس ظلم جور دینے کے قابل ہے ، و حملة تعطوفه ده مع جربيك حمله برمعطون موصي زيدلكة استاور مومن ٹر متاہم ہ ببإن اقسام مفعول اورتعلقات فعل كا واضح مبوكه جله فعلبيه كي للئے علاوہ فاعل اورمفعول مبركے پاننج جنرین اور تجهى بين كه بإنجون جزين فعل لازمى اور تنعدى دونون كيما تنه أتمكتي بين يئه المطلق مفعول فيه مفعول له حال تمنير . مفعوا مطلق مفعوالم طلق وه حاصل مصدرہے جقب نصل کے حالت مفولیت يبن واقع مواوروه مفول اوراوسكافعل دونون ايك مى معدر ہوسے ہون مفعول مطلق تین منی کے لئے آتا ہے۔ ایک ٹاکید کے لئے <u> جیسے زیدنے بڑی مارماری - دوم واسطے بیان نوع کے جیسے زیرحاکن</u> كئ نشت بنيجا سوم بيان عدد كے لئے جيسے زيد ايک بنيڪ بنيجا کيجي مفعول مطلق اوراو سكفل كالفاظ فتملت بهوت يين مرمعن مين

مفعول مطلق اوراو سکے فعل کے الفاظ فتلف ہوتے بین مگر معسنی مین دولون متحدمہوتے ہیں۔ جیسے زیدنے توہین کوٹری ضرب ماری ۔اگر جیہ ضرب

باعتبارمعاني كي جله كي أعصبين بين علاسانفه علاقرضه جامبلید عبار معلار معاقسمید جار تنسطید عبار تنجید عاموطوفه خام ستانفه وه مع جوعبارت مین مثیر آوے اوسیوجدا تدائی سی کتے بين جيه شروع كتاب باغ بهار كالسبحان التأدكيا صانغ بموكه جسنة الكرمتم في سرکیسی سیسی صورتین اورشی کی مورتین نیا نین . حملة فترضيه وهسيع جو درميان مبتداا ورخبربافعل اورفا علابا تنبرطاور جزا کے کسی خاص غرض کے لئے واقع ہوا وراپٹے ماقبال ور مالبدستے الساعلاقہ تركهتا ہوكہ جنگے بغیر مباین كئے ہو ہے جلہ نا تما مرحتا ہوملکہ حواوے حذت کر دین توكيد جدم كوره مين نقصان نه و صحية زيد (الله او كومنت مين جكب كركما به جحکم بینہ وہ مے جو کلام سابق کی توصیح ولتنزیج کرے جیسے میں نے سَاكَه زيد رُاآومي سِے يس زيد رُاآومي سے جله مبيند ہے مين نے ساكا 4 جامسنه كوجماتفسيريهي كمتين، جا معللہ وہ سے جوسب اورعلت کلام سابق کی بڑے۔ جبیےتم مدرسہ نجاؤ جمالہ عللہ وہ سے جوسب اورعلت کلام سابق کی بڑے۔ جبیےتم مدرسہ نجاؤ کهان د نون مرسه مین تعطیل موکنی یو . مِحانَّهُ مهروه كَفْسِم وجواب قسم ريشًا مل ہوجيبے ضل<sup>ا</sup> في شمر توجيوڻا ہے -تعلمه تنرطبيه وهسمے كه دوجله سے مرکب مور اول كو نشرط كتے بين دوسر كو خرا- خرا مين حروم خراكا مونا عروى م جيسي آرتم آوكي تو يا يخ

ترمنی مولی بولنامحصن فلط ہے: واضح بهوكهانعال ناقصه ببحى صرن فاعل بيشامه وعابت بين اورمحتا بركے نہيں مہتے اوسوقت اونكوفيل ٹام كہتے ہيں جيد اور تل زم وتے بین تعسے یا ان موالینی یا نی موجو دم وا-قاعده كليفاونكي مذكيراور نانيث اوروحسدت اوتمعيت كا جن فعلون کے فاعل کے ساتنہ افظ نے علامت فاعل طلقانہ کو ا ومفعول سیر کی علامت ہواہ آوے یا نہ آوے تو دیے فعل خواہ لازمی رون مامة حدى مويشة مذكيرا ورتانيث اور وحدت أورمجيت مين فاعل كے موفق بولے جا کینے جیسے زیرآیا۔ بنوآئی۔ زید لکھتا ہے۔ بنوٹر ہتی ہے۔ زیدرونی کو کھا تا تھا۔ بنویانی کو بیٹی تھی۔ جن فعلون کے فاعل کے ساتھہ لفظ نے کو کھا تا تھا۔ بنویانی کو بیٹی تھی۔ جن فعلون کے فاعل کے ساتھہ لفظ نے علامت فاعل توم ومكر علامت مفعول مبرطلفًا نهوتو و مضعل حالات مذكوره بالامین مفعدل به کے موافق بولے حاویتکے خواہ فاعل مذکر ہویا مونث ج موياجمع- جيسے زيد نے تحتی کھی۔ بنون نے بانی بیاد کاکون نے تحقیال کھیں عورتون نے تثریت کے بیالیے ہے۔ حب فاعل اور فعول مہ کے ساتھ دونون كى علامتين مذكور مردن تب مېرحال مين عل واحد مذكر يولاحانيگا <del>جيد</del> زر نے محتی کو لکھا۔ بنون نے شرب کے پیالون کو بیا ،

عانتا میون فعل تنعدی برومفعول سیب فعل اسینے فاعل اور دو نواج فعولون عانتا میون كے ساتند ملك حليفلد خرريه موان، مثال دوم زیدنے موہن کو بندره روبید دلائے ترکیب زیدفال <u>نے علامت فاعل موہن کومفعول بہ-اور بیندر ہ روبیہ</u> بہترکبیب تقدا دی عذد ممیراوررویییمعدوداورتمنیردولؤن میراورتمنیراکمفعول به دوم واقع موسے اور ولاتے فعل شعدی مدومفعول سے فعل اپنے فاعل اور دواؤن مفدول کے ساته ملكر على فعايد خبرية بهوا- إسى طرح ان مثالون مرقومهُ ذيل كي تركيب كرو 😘 زيدنيموس كوسوقوت بجماء مومن في بدهوكوسابه كارسے روسيد ولاك جوفعل متعدی مبرومفعول بین او نکے دوسر سے فعول مبر کے ساتنہ علامت وال نهين مو تى ـ جيسے مثالون سابق سے ظاہر وج فانده بعضن فعس لازم سواے فاغل کے ایک دوسری چیز کے محتاج مہوتے ہین اوْلاَ**فْعَالْ فَصْمُهُ كُتُّهُ بِينِ اللَّهُ فَاعَلَ كُوسِمَ أَوْرَاوِسِ دُوسِرَى جِيْرِ كُوخِير** كهتيين مصدرا كرمنها مهونا - اورجوا تكيمني مين مود اون افعال كي تذكيرا ورتانيث اوروحدت اورجهيت اونكے اسمون كے موافق موتی ہے ج<u>مسه مین لال امیر سوگی</u>-اس جله مین مومن لال اسم برداور آمیزمراوروکم ان الله المعطرة تيمرمني بوليا يتيمراسم بهاسي كموافق فعل بولا

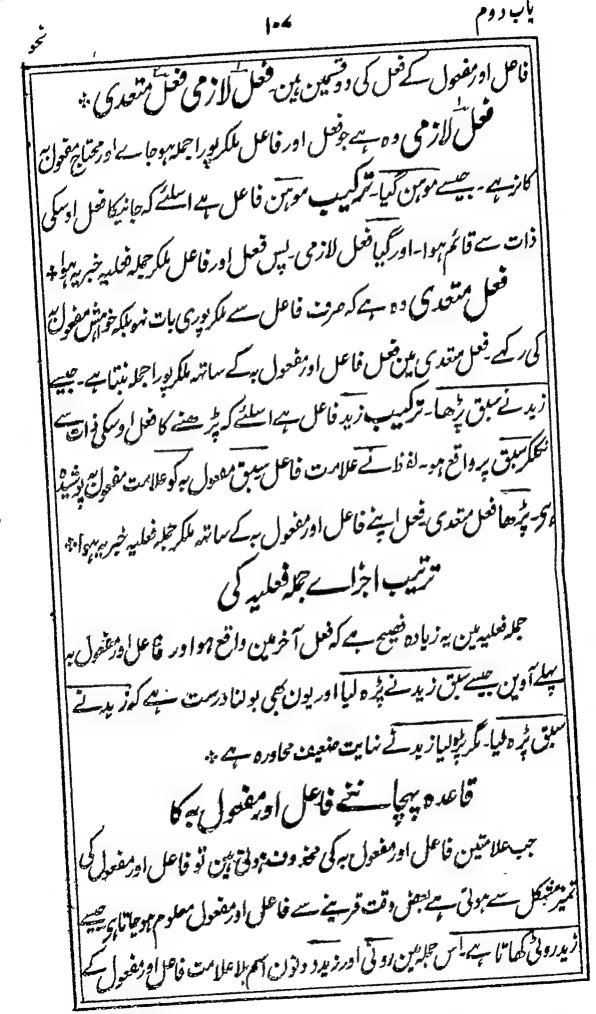
اسوا <u>سطے اونکو جمله فعلیہ نه کمینگے ہا</u>ن البیته اسقد رکهہ سکتے ہین کہ بیانشارہ قائم مقام على فعلىيك بد باعتبار مفعول كي دوسين بن فعل متروف فعل مجبول فعل معروف وه برحبكا كزيوالا ميني فاعل معلوم بهر جيسے زيدتے خطالكها؛ اس جلهین ژیدفاعل معلوم سے-اورخطمفعول ساورلکھافعل متعدی معروت فعل ان فاعل اورفعول بركساته ملاحله فعليه خبريد ببوا اله اورمعل مجبول وهبيع جبكا فاعل معلوم نهووسئه البسي فعاكام فعول بب قائم مقام فاعل كے ہوجاتا ہے ليكن اوس يطلامت مفعول بندين لاتے ہے خط لكها كيا- إس كلام مع علوم نهين موتاكه خط كسف لكها يتركميب خط مفعول موقاك مقام فاعل كي بهاور لكهاكيا قعل مجبول ميفعل مجبول البيام فعوا فالحممة فاعل كے ساتنه ملكر حمر فعالية خبرية مبواج باعتبار بقدا دمفعول کے فعل متعدی کی دو میں بین متعدی میک مفحول متعدى مدومفول متعدى مبك مفعول وهسه فاعل والبيغو كے ساتد ملكر حمله مهوجاوے - جيسے موہن نے مترت بيا۔ اور متعب ي بد وُفعول وه سبع جو فاعل اور د وِمفعولون کے سالتہ ملکر **عن**ہ ہو <del>سبعی</del> مین زید کو دیانت دار جانتا ہون مترکعیب نفظ نین صمیر فاعل اور زید مفعول بد- اور کوعلامت مفحول به-اور دیآنت دار دوسرامفول به-اور

<u> ورخریدا میمفعل متعدی - پیپ فعل اسنیے فاعل اورمفعول بد کے سانتہ ملکہ حملیہ </u> فعلية شربيهوا بيان اخصار حدفعله لبهي وقت پائے جانے قرنیلہ وہاس کے فعل یا فاعلیامفعوالیا تنیون کو عذف كريسة بين قرمنيه كى د قسين بين- **قرمنيه مقالدادر فرسنيرحاليه** فرسيرمقاليه وهب جركفتكوست جهاجاوب جيب كوني يوجه كدكون بنیمان و سکے جواب بین (زید) کمدینا کافی سیے بینی زید بنیمائے۔ اس جملہ مين صرف فاعل بولاكيا اوزعل محذوت ريا كيمج محرت مغول به كوذكر كرت بن صبے (زید) اوستعفی کے جواب بین حو کھے کسکومارون - بیمان فعل ور قال د **و نون محذوف بوسك** بين معين مارتو- اولهمي فعل فاعل اورمفعول تبينون كوحة من كرويتي بين اورا و في بجاس عرف لفظ البجاب يا الكاركوبو لقي بين صيد ان بانبين اوس خص كے جواب مين جوكے كدكيا تم خط كليتے ہوس سك جاب مین صرف لفظ فان ما نهین کابولنا کافی ہے۔ لفظ فان ما نهین مجاسے بن خط لکہ و کا یا میں خط نہ لکہ و کا کے بین وہ وبيترحاليه وه بعج مخاطب كى كيفيت اورحالت سے كونى بات غهوم ہوجیسے کوئی شخص کسی کے جواب میں آنکھہ یا سٹر ہا آگلی وغیرہ کے اشار ساقراريا انخاركريا يؤكران اشارات يرتعرف لفظ كى صادق نهين أتى

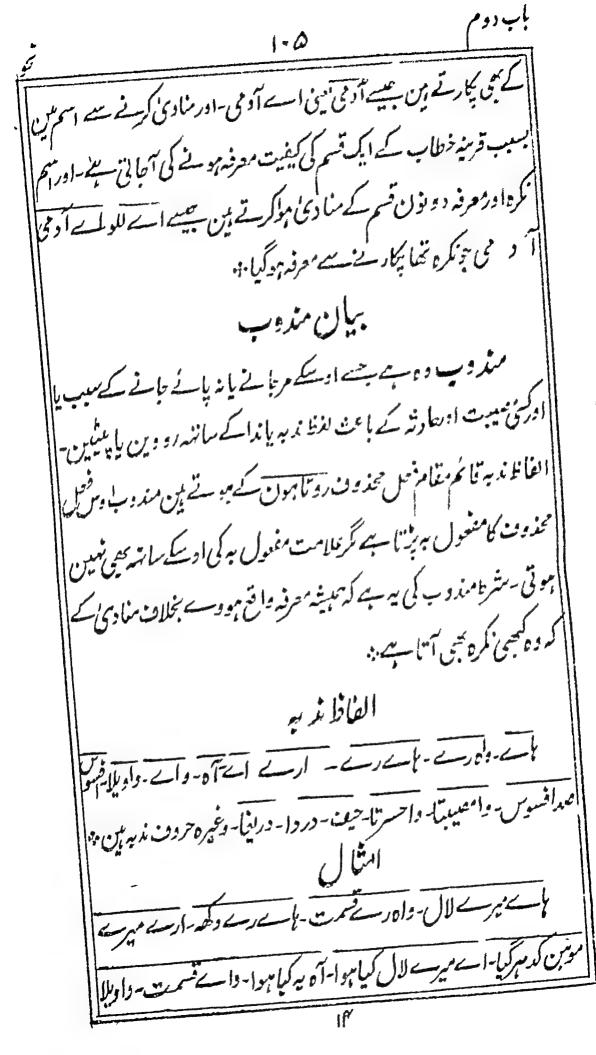
بِس*نبِق بُرِّ ہِنے می*ن د د**نون فاعل ساوی بین سیطرح ایک فاعل کے چندفع**ل بھی ہوسکتے ہیں جیسے زیرنےخط لکھا اور بن شریصا سویا اوٹھا مبٹھا کیر کہرطار کیا ایسے فعلونمین اول *غول كے سا*ته فاعل سم ظام رہنيميرو تا ہجا ورما قى فعلونلە جى غايوانيوشىدەرىتى جۇ لبھی حبد خلید میں مرکب غیر مفید مثل اسم فرد کے فاعل اور فعول سے مثل ک ومن كالزكاسبق مرصة اسبر مركب بسي مومن معنات البياور كاعلامت اصافت اوركز كامصنات يس مصنات اورمصنات البيهلكرفاعل برإ اورميني مفعول ليورمزمتها فعل متعدی فعل اسپنے فاعل اور مغول مبرکے ساتنہ ملکر علبہ فریدیے فاعل اور مغول مبرکے ساتنہ ملکر علبہ فریدیہ ہوا 🚓 مثال زمین ادکا ایناسبن یاد کرلیتا ہے۔ مرکب فریق صفت اوکا موصو دونون ملكرفاعل موسے ـ اورا بیاضم پرهنات البا<del>ر وسوقی</del> صفات بید دو**نون ملکر فورانیج** كرليتا بخان تنعدي يسفع ل ينه عل اورمفعول بدكے ساته ملكر علفعلية خبريا ملاء مثال زيدكا جيونا بهاني كليله دسنه يرمنا بي نزليب أربيره مات الديكا اعناقت جيموناصفت بهالئ موصوت مسفت اورموصوت ملكم مفنان مرا زيد كالكيله دمنه برتزكيب امتزاجي مفعول مواء اورطيبتا بيق فعل منعدي فعل ابيع فاعل اورفعول ببرك سالته ملكر حله فعليه خبربيبرواب منال زيدنے مجھے روپيد کو گھوڑا خرياہے "مركميت زيدفاعل نے علامت فاعل يحت ببتركيب نتدا ديعدد بإممير- روبيية معدودا ورثمنية مميرا ورثميز ملكا کے ہیں تعلق فعل موا- اور کھوٹر اسفول ب

اب دوم ، آ

ہیں تربینہ اور قباست بون کہ سکتے ہیں کہ کھانیکا فاعل زید ہواور رونی مفعول اس ر و بنی کو بی ایسی چیزنمین برکه زید کو که احاوے ملکه زیدالیته رو بی که اند**ک**صلات ر که ناهج- او بعض وقت تحرمیندا و رقیاس سے تھی نمین ہیجا نا جا تاہج نب او نکی تمیز بهت دمشوارم ونئ سے جیسے بھیر ماکتا ہما<sup>و</sup>تا ہما<sup>و</sup>تا ہمانا ہم ایک کھا تی ہے۔ ان جمائی ایک اسم فاعل بوسكة اسم يس يست مونين فاعلكواول ركهنا عام أور فعول كوسحه ود عام شناخت فاعل اورمفعول به کی فعل كونفظ كون ياكسنة كے ساتھ ہوكئے سے ياسوال كرتے سے فاعل محاوم مروحاتا سيح-اورحب فعل كولفظ كبيايا كسكوك ساتند بوليربل يباول كرين بافت موجائيًا لعنى عجمة على من جواسم كون يا كسنے كا جاب الكي وه سم صرور فاعل مرجي كا-اورج أسم لفظ كما اوركسكو كاجواب دا قع مركا وه فعول وگا جیسے ب<u>ی جو ہا کھا</u> تی ہے جب اس علمین کمونے کہ کون کھا تی ہے توفیرہ *ن پئ جراب مین پڑیجی۔* تومعاوم مہواکہ ملی فاعل ہم<sup>ا</sup> ورجب کہو تھے کہ ملی ک كھاتى سېتراوسكے جواب مين جو ہاواقع ہوگا بس اس جدمان جو ہامفعول ہو ، - زیدخط طرمتا سے جب لعنکے کہ خطکون ٹریٹا ہو فروسکا يا ياكسكورْيِطانُواوسِكَ جابين خطاؤة مرسطاة معلوم وكري فعوان الله من كامي ا ندر بعير وتعطف كالرفي مسكر فاعلم وسكرين عبي زياوركرني



واوپلامیراحال تیاه مبوا- افسوس صدافسوس مین نا د مرکا بهوا پنرا و دمبر کا باقی الفاط ندبه عبارت نشرار دومین کم بوسے حاتے ہیں نیکن نظم میں بشیر عر مرفن سيفرمين جمين والمعتبينا و محدوم و و عنجبر دمن والعبيا و ه رسون مین ادروه مرط میمنیس به کیااعتبارستی به اعتبار هی<sup>ن</sup> مسلم كالبسر كفف تح با ناله و فرياد ؛ دردا ودرنيا ، كيون فتل بهين ريّاب يو تواسيتم ايجاد + در د آور ريّا + بيان شخندركا لغت میں سخد ریکے معنی ڈرا نے کے بین اور اصطلاح میں شخدیراوس ہم كوكمتين جو خاطب كے ڈرانے كے لئے مكر ربولاج سے جسے ساني ساج تحبيو تنجيو- انكے يەمعنى بين كەبجا اپنے تنگن سانپ مالىجيو سے-اس تحامار بيناشە تعل مع فاعل محذون رستا ب اور اسم تخذيه عبر مكر ربولاجا تا ہے وہم خواج اوس فعل محدوف كامهو تاسب يجونكهاس قسم كي مجدمين الكيطيح كاا مرايما اور نهى موتى بداس ك اس حجد كوانشائيكمنا جابيد. تغضر ببارقب لركا فع وه كامتنقبل سيمين بهيت تضريفي كوني زمانه يا يا جاوك فاعل كوجر فعديد مين محكة عليبا ورسنداليه كهتة بين- اورفعل كومحكوم بدا ورمسند متے مین کیونکہ او سکے سانتہ فاعل رحکا کرنے یا ہوتے فول کاکریا جاتا ہے۔ باغیر



مثالون س لقشه علامات مع المحاشاره المحروص لكهينة إنيكوا محبكو الوسكو زيدكو الميكك كبهى علامنين فعول كى محذوف ہوتى بين جيسے سبن طربہ وقعني سبق كوريم بہر ہوفغل متعدی ہے تھے ضمیر فاعل بوشیدہ ہے اور مبتی مفعول ج اوركوعلامت مفعول بوشيده بصيعنى تمسنتى أوسطيهوجه تين مقام ريمفعول پر كافعل مهيشه محذوت رمتا هوشا وي ميشدوب شجير ببان منا دی منا دی اوسکو کتے ہیں کہ جے حروت ندا سے مکارین خواہ وہ مذکور تو إ بيت يدد - اور حرون ندا كابيان صرف مين سخوني مذكور مهو حيكام اب حاجت ئے بیان دوبار جو مند ہے۔ منا دی جرف ندا قائم مقام علی مخدوب را من المناسب المارية مفعول بدا وس فعل محذوف كابرطا سب و المسام المستاء معنول مطلقاً منین لکار عبیا مراسک 

4-4 وبين سن ايك اونت مول لياست - زييس نيرب سك ايك كهوا بيجانتدا ور Z مین سنخ اوسیکے سلنے ایک و وشالبہ بچا تھا۔ زید سنے تھا وبلایا ہوگا وسیے بھائی نے تابیل مرمصدرلاناا وربوننا وربحولنا ورجوفعل كرما تصدلفظ جانا يا حكنا يا سكنا يا الكناسكة تركيب با وين اوسنك سينغ جميع ماصني مذكورة باللارقاعده سنه مستنفين میسے زیدبولاکراج کلوخبرلایا کرموہن لال امتحان مین ابک نفظ بجولاسہے جب ضل متعدى ا ورفعل لا زمى أبس من مركب مروست فين تب باعتبار صلى ترسك علامت فاعلاستين سيدمون تست بدهو كولا مورجا كريكرا - اورزيدسن اوست الأباد عامارا مورن خطالکه حربیا - اورللوکتاب سالے گیا - اور مدصوخط نه لکھرسکا - اور مورن مارا موران خطالکھ مربیا - اور للوکتاب سالے گیا - اور مدصوخط نه لکھرسکا - اور مورن انى تخوا ەسلے آيا ب بيان معول بر مفعول بير و هسبي حس بير فاعل كا محنسل وا قع جو-ا ورلفظكوك مین اور باسے مجبول علامتین مفعول برکی بین - مگرد وعلامتین اول كى ہر فتم كے اسب كے سائقہ آسكتى بين اوريا سئے مجول مرت ضائر سلسكافتاره اوراساسكموصول وراستفهام كسكساتهماني بصبي شهمندر پرونل سے واضح سبے بد

مفعول ببركے ساتھ ملكر مافعليه حاصل ہوتا ہى۔ فغل كى تعربيت بابوا مین بخ بی ہویکی ہے! ورکی پختم عال کاحسب ضرورت آ کے بھی بیان کیا جائیگا ، بيان فاعل فاعل وهب جومحكوم عليار ومت البيفعل كاهو بعنى صبكي طرف فعل كوشبت لرین کر پیغال ویکی دات سے قائم ہواہے یا وس سے صادر ہوکر دوسر پرواقع بهوا مبيخلات أنم فاعل كے كه ور حرت وات فاعل كانام سبے - جيسے زيايا اس كلب مين زيد فاعل بها اسك كأن كافعوال وسكسبب سة فالمهروا-اورانا فعوالازمي ہے۔اور نفظ آنیوالا جواس فعل کا اتم فائل ہے حرب آنیوا لے کی فرات تبلآما ہونتگا لوئی کھے کاس حامین آنیوالاکون ہوتوا وسکے جواب مین زیدوا قع ہوگا پہلفظ زبا جوعا بمنكوره بالامين فاعل واقعهوا باورلفظ أنيوا كيين جمص أزنا كاتم فأل سبت فرق ہےاوروا۔۔اسکے ترکبیب میں سے کاسم فاعل پنے فعل کا فاعل وا قع مويام فعول جبيه مارنيواك في زيدكومارا- اورزيد في مارسف واليكواليكم فاعل كي جدمين ابنے فاعل كامفعول نبين مهوسكتا ہے ، علامت فاعل معلوم رسي كفعل متعدى عروت كى ماضى طلق اور ماضى قربيب اورفانى بعبيد ا ورہنی شکی کے فاعل سے آخر لفظ سے علامت فاعل ہوا کرتی ہے توا ہ فاعل ہے ظامره والتمير عيسة زيد في سبق برطها - اورمين في تحتى للهي - اوربد في المكهمة

باب دوم مكان مصنا ف اولفظ مين علامت ظرفت مصناف اوميضاف اليدملك خبرغدم مهوكي تيد من اموح اورسے لفظ راب من اابنی خبر کے ساتھ ملکر تماراسمین خبر برہوان ص لفظ كَافرالف با باس بهوز بهووسه اوروه خرسي كي بهولوح وفي عنوى كة سيخة مع التحين تديل موحاتي بهاواوس خبركي مذكم ورانيت الورعبيت عبدا كعموافق ہوتی ہے عبیے زیراً گرہ کار سنے والاہے بنواگرہ کی رہنے والی ہے میون ديوانه ہے۔ بنو ديواني ہے۔ مجمى ايك مبنداكي كئ خبرين موتى مين جيسے زيد غربيب سكير إورال چار ہو-اور عج نئ متراؤ كى اكب خبر ہوتى ہے۔ جیسے موہن وربدہ وہوشیار میں۔ اور جی متبدا اور بر د و نون مرکب غیر فبر م<sub>ر</sub>ویتے ہیں جیسے موہ بن کا بھائی اینے گھریٹے مرکب متون . مضا ف اليها ورسجاني مفناف دويون ملكرمته إا وراسيني مصناف اليه-اورگھرائم طر معناف دونون ملكر خربوني- اورسها حرف رط متيدااني خبرك سائقه لمرح لإسمير خبريه موا-اورمونا كے صيغهروت را بطاكه لائے بين عبيے ہے - بين- مو- موت تقاسقه تقين وغيره و سان حافعا كا جافعابد وهسيج واسم اورفعل كے ساتھ الكرسينے ،

اجزاك حافعك

فعا لازمى من علفعا يقول ورفاعل مسينتا بهوا ورفعام تتعدى مرفعا فأعال وا

ببان خلانشائيه حالات المبيدوه بصحبك سننه سيسامع ومعلوم بوكه كضفه والأكيمة ما أكمتا حلانشائیرکے کہنے دالے کی بات باخ کا است اور روغ کا منیر ہوتا ہی ۔ وجہ تو متمال مذكور كي مديري كه حمال شائبر كاكتفه واللابني طرفت بات بناكركتنا بهوسي كي خبزير ويتاب عبلانشائيه كي اطفتهن بين- أهر عبيها خطاله و بنجي مت جا و-ندا است صاحب ستنقها مرتم كهان جا وَسِكَ مِنْ يَهِ كَاشْ زِيدَا جابًا وَسَعَم فِي الْمِينِ مون عرف أنوخ كيون معلم عيل كياج أج كويمبلام وتا العجب زيدكياي بكرد باعتبالغظ عنبار فتوين البن حلالسمنيه حمب افعليه بانعاسميكا ب بیت دویم و لسرمرک به و حبکے سندے سے سامع کو کھ تربياهم بورب وتنسب كالربيا إمحام عليه كتيبن اوردوس كوف مے تیا انہاں جم رہے اور میں ماجرے کا بیال وسيتم يتيات في المركب المراية وترور موتاسيم - اوكي وحدت اور ت اسكروات من عب ريا الله المن من زيد كي اطلى جال الم زيدكي والموت والترب المسالة والمعاور والموقام والمراجعة والمراجة والمراجعة والمراج The second of th

سى اومين بانى ننين جاتى - دوانهمو ئتين حبيب زيد جالاك سبع ـ زيد محكوم ليه بعنى مبتدلا ورجالاك محكوم ببعنی خبرا ورسب لفظ ربط-ایک اسم اور فعل مین خواه وس دونون نفظ مذكوبرون جبيه زيدايا -زيداس حكه محكوم عليليني فاعل بهاور إمحكوم يعنى فعل أنه في وبندب زيد كے ساتھ كمكي ہے وہي سنبت حكمية كا وغين كوئى مقدراوريوشيده موجيك لكصاهين لفظالو ضميرفاعل بيشيده ب البطح سب اسے اولیے کیس ہیان حزف ندا قائیم قام فعل لکارتا ہون کے ہے جو پوشیدہ ہم-اورلڑ کا منادى مفعول برييني مين لاكركونكار تامهون محكوم علاقه سيد كتيين ميركم كياحا ا درا دسیکوسندالیه بهی کنتے ہین اور محکوم میروه ہے طبکے ساتھ مکم کیا جا و ہے اور اوسكوب ندسمي كتيبين - أيم محكوم اورمحكوم مبر دويون موسكتا ہے افغل مرف محكوم موسكتا بيم محكوم علينبين بروسكتا- اوررف ندمحكوم عليد بوسكتا بوزم كوم باعتبار عنی کے حلہ کی دوشمین مین - حملہ خبر میر - حملہ انساسیہ حاجريه اوسے كتيبن حبك سننے سے سامعكومعاوم موجائے ك كنے والاكسى ماجرے كى خبرونتا ہے ليكن اسمين خال است اور روغ كالكاريج يعبن وفت بإعتبار صدافت مخبركے بالكا اخمال حجبو تصم كالهو جيسے كلاھالهي اورتبر بركى الوسيطر كبهى قرائن سع خما الستى كالجهي مته صبيب كوئي شخض في زماننا مين فطوفان نوع عليسلام كالجيثم خود دركيات ،

نادان لڑکے وغیرہ 🚓 ا ورا ماسينشقات اورصفات عددية هي صفت واقع موسكتي بن-جيسے وبيد كهويا موامل كيا- بيدر موين ملين حوافظ محارساله- اورتبيرا ترب 🚓 مركبات منزاحي ده ہے كه د ولفظ ملأ ايك بهوجا بين عبدا حداثه معلوم بهون <u>جيس</u> گیاره-ایک اوردس سے ملکونیا اسطح باره سے نا نوسے کسولئے دہائیو نکے مرک بنزاحی ہے والمتماحي وهبيج وولفظو يشيطكر بنياوردولون نفظ عبرام معام مهون البرابا وشاهبان آبا ديعض مركب عددي هي مين داخل من جيسے دوم زارتين سووغيره به ایک سے نونک اکائیان کہلاتی ہین- اور دس بیس تیس وغیرہ سے تو نک دیائیان-اورایک سوسے نوسونک سیکٹیسے ہین-اورایک ہزاردوہزاروعیرہ بزاركهلاستيهن-اكائيان مفرد بين- اور دبائيان اور سو- بزار-لاكه يجي غروبين-وامركب بين في كياره سي ننانوت تك مركب ننزاج مين باقى غيرامتزاجي به كوئى عابيا كلام دوكلم وننسكم نهين بن كتاب يكين شرطبير بسے كاوتى ونون كلي كي دوسيان نبهت حكميه ضرورم ووس كشعب مستصحميه اوس علاقدا ورككا وكو كتيبين حربا مكدمكم ون كلمات كاسطوريرياني حاوي كا وسك سيندا وسحين سيسامع كوفائدة ما عل*ى بوجائية ين سنام طلب تحرجا وسب - بيندبت بجرز* والممون ياتهما ورفعل -

94

نجو

قاعدة تب ووتبن افظا ظورته منت موعدوت كملاكسي اوراهم كي نعنت

د، قع دون تب اوس منفت مركب من جوانظا نيروق استدائر کم تذکیراورتا نيث اورتد مندود مده مده مرکره روس قریب مندون مسلم نوسترا او کمالاً و معولاً لا كنوند مو

روزهبت موسون کرموانق بوتی به بنیسه تونی میتالزیکا اگر میمینالولی گیمنت اوزهبت موسون کرموانق بوتی به بنیسه تونی میتالزیکا اگر میمینالولی گیمنت تر بهکور نمونی مرثی و ولون نفذاه کسام و کرایا کی نسفنت و ۱ قد مونی اسلیم بینا ریما

متى كيدن لوني سبني و ولون الفظ مركب و كرايك كى معنت واقع و في اسليم بيشا ورعا الاسك ك بولد كي استطن و ويناسبني ركى كبهي اكب موحدون كركئ مفتين مجي التي

موتی مین جیسے زنیا بینت برمیز گار نوش ازاق ہے ۔ اور کہی ایک بعضت اسکائی موته ون بن جیت من جیت زیدا و رکی و اون نامینیت اسپنے کام کوکیسا کرتے ہیں موته ون بن جیت من جیت زیدا و رکی و اون نامینیت اسپنے کام کوکیسا کرتے ہیں

فهوانس عنست

اُرُمونه و ق م فدم و تو است تونیع بروباتی ب جیسے زید بخت انباتی اور کوتیات مزید سم الم بنه کردنا مت شفیدس کی تیتی کی شفی بخت سے اور مین اور کوتیات مزید موجد و تا کار بردا توجد هفت سے اسمین ایک ظرح کی تصویمیت آ جاتی ہے

بنیسه و نوب ما مذہب اینی شریم و نبین به منهمی مدن مدونتا کے ایس آئی ہے اوس سے کھینے عیدی یا تونیج عصور کوئین مراق جیسے ندا بڑا کر کم کا رساز سبے ج

اوکیمی عنت و اسطانشارتری که آنی بند بیسی بیاره موین کیاکرے و وقت بر ایام نون منت بیلی اور وی کا غاظ سطاتی بندا سینی مراک وربت کیلمات کیما تیک بیاتی بند بیست نینان م دود بیوقون مرد بیسلیقهٔ ورت میسی از کا مزيد منصيفي

حب کہوسے سیسے لڑنے کو اوس -----لڑکا اور لڑنے کے موصوف ہ

فائده-فارسی مین موصوف کاخرزبر موتا ہے جیسے مردنیک اور مہ جالا حب فارسی مین صفت بہلے آئی ہے تو موصوف کے آخرز برنہ بن ہوتا جیسے کر استے کی اور موتا ہے جائے کہ اور خوش موصوف ہو اور خوشرنگ نیک اور نہوش صفت ہے اور مرداور نگب موصوف ہو قاعدہ -اُردومین اون ہماسے صفات کی ندکیراور انبیث اوروحات آمویہ

سهدم دیملی عورتین به استهم دیمی ری عورتین ۴

ياه مفناف اورجهان مفناف اليهس اكثرفارسى مين جب اسماك مفصلة ذيل مضاف ہوتے ہين تب سج كسرونين لا ساحب سرمة قائيم قام إنائب مناب كل بن معنى بيطاج <u> عسے صاحب ہنر-صاحب ول۔ سرفقر-سرفیل۔ قایم مقام - نائب مناب گلنا ک</u> سرخ-زين الدين بن خاقان 4 تحواص اضافت مضاف اليه أكرمع فهمو تومضاف بهى معرفه بوجاتات يصيح زيد كاغلام ونك زيلم ب اسلے علام م عرف م و كيا يعنى زيد كے غلام سے كركا غلام نه سمجها جائيكا اورومضا ف البيرنكرة بولونمضان بين الكطرح كى خصوصيت آجاتي ہم- عبيد جاند كاحقا چاندی ہم نکرومضاف الیہ ہے اور حقد مصاف اسم نکرہ کی طرف مصاف موسیسے المين ايك طرح كى خصوصيت ككر بعنى صرف جاندى كاحقد بم سلى يا وركسيكا حقه بندن افتام اطافت اگرچاضافت کی مهبن مین بین کیکی مشهور ترکھی جاتی ہیں۔ علی کی صدیقے نوم بچی-اصافت کمبکی وه ہے کہ ملوک کومالک کیطرف مضاف کرین جیسے زیر کا کہوڑا زيدم من البيلك براور كه ورامضاف ملوك ب اوراضاف من ودبركه منا اليهيئ مفاق فاص مواجي جيبام إدورت يفي اصمرادوت اوصافت وميجي وه م كمضات كومضا فالديم صحكر ديوے صبيد عيا ندى كاحقد اور و كال-ورومن و م وجرو

كلام ومركب تام كتيبن تلاميلادرونش تنكوث باندهكر ووزانو بوطيا اسك سننه أسامع كومعلوم بواكه كينه والاسبله دروليش كي خبرد تباب كروه بإن نكو یون متعی مرفظ مثال سے عما داللہ ورامتوج ہوکرسنواسکے سننے سے سامع اور مواكركف والاابني سركنت سنانيك كية حاضري كومتوج كرناجا متاسب، مركب عيمرف ومب كهن والاكولى بات كه حكية نوارسك كهن سالو كي خيرانية أمنكام كي معام بنو ملكة وسرى بات سننے كاممتاج اور شطر سبح سب لينجر بإخواش كلم كي معلوم بوجاب خيائج زيد كامجالي اسكے سننے سے سامع كوكير فائده معلوم نهواكر كيف والازيد كي سجاني كالها عال بيان كرّام ليكن الكربون كها حاً مأك زيد كابهاني آياياً كيا توسامع كومعاوم بهوتاكه كينے والازيد كے بيمائی كي جرديتا الجي معام ہواکہ کرب غیرف بوراح اپنین ہوتا ما کمنبزار مفرد کے مشیر کا جزوہ و تاہیے۔ بغيرفيدكي عاضين مركب صافي مركب توبيقي مركب المراحي لك على المراحي-اوروم القتيم كي يب كربا اوس مركب كاجروا ول دوسب جزوكے لئے قید ہوگا یا بنین اگر حزواول دوسے جزو کیلئے قی مروگا توا وسکو ركب لفتير مي كته مين داه وه قيدا صافي بهوعيه ازيد كاغلام - ياوه قيد توييفي بهو عبياتها الركا - اورج جزوا ول جزود وم كے لئے قبد نهوتوا و كوم كے فقع كي ت بین خواه دسے دولون جزو ماکاری ہو وین جیسے گیا رہ۔ بندرہ اکوم کر **ام م**راحی يقيبن خواه ايك بنون ملكة ونون جروص اجدامعام مرون صيداكرابا - حلداً بالخريج

اب اول صرف ابن مخولی مو حکی ہے مرکب کی وقتین مین مرکب فیدا ومرکب عیر فید مركب مفيدوه بكر كيني والاكوني بات كديك السيك سنني سيسامع كوفائد تام عال بوصابعني سامع كاورات كي سفيخ كاكيرانتظار باقى زب وهنتيني تحبه و كهضف والاكسى ماجرت كى خبرد نباسه يا كيه خوام ش ركه تاسم مركب مفيديسى كو حاله

مسيح حدرس وغيره-ا ورجن حرفون بيركو كي نقطه بهوناسب اون كومنقوطها

مجمه کهتے بین مثلاخ دزمنس کها سکے علاوہ ب کو باے موحدہ اور

-ت کونا سے نتنا ہ فوقانیہ اور ن کونا سے مثلثہ اوری کویا سے نتحتا نی

اوره کو با ہے ہوزاورح کوحامے طی کہتے ہیں-اورپ اور چ اور ترا ور

کوربان فارسی کے ساتھ منسوب کرتے ہیں جسے پ کو ایس فارسی

ورج کوجیم فارسی وغیرہ - اورٹ ڈوٹوکوزبان منبدی کے ساتھ منسوب

ارتے ہن صب ط کوتا ہے مندی وغیرہ - فقط ب

فائده حروت مسى كى وه ترننب جواوير بيان بولى اوسكوابتت كنة بین اورایک د وسری نرتیب ہے اوسکوانجد کتے بین چونکہ اکثر تاریج کوئی اور تاریخ فہمی میں بجائے اعداد کے حروف سے کام بڑنا ہے اسواط حروف ہنجی کی ہمیتر تبیب مقرر ہوئی -اسجد ہوز حطی کلمن سعفص قرشت اب جے دہ وزح طبی ک ل م ن س ع من ص فرشس ا با سام ۱۹۰۵ م ۱۹ ما بریمارہ میں ع ت في خ وص ط ع-ابجد شیطی تک اکائیان مین مگرحرف می دیا ئیون مین داخل ہے اور كلمن سيسعفص بك دبإئيان اورقرست سيفتظع بكسيكاب بين ج با وشا ه شعرابود ابلي رترابلي شاء ولكابا وشاه تها) جِنا سِجِ بْتَاعِرالِي كِي وْفَات كِي تَارِيخِ اسْ حَلِيكِ حروف مسيمعام إلى أَي سبع حب اوسکے اعداد کو بموحب فاعدہ ابجد کے جمع کردگے تب معلو ہوجائینگے۔ اور البطرح تاریخ وفات حبدرعلی ما بہت والی میسورکے اس علیہ اعداد مش جان بالأكهاط برفت معلوم بوني مير سبكي ميزان كال وواله الموستين ع فأكره جوحروت صورت مين مشابرين اوسكك فرق أوتميز ك لئ سية قاعده منه كرجن حرفون بركوني نقطه نهس آناا ونكوحروف مهليكت بين

ا دروا ومجهول اوسکے برنگس ہے مصیبے واوشور کی 4 بالمعروف دهسة حبكه ماقبل سره بهوا ورنوب ظاهر كعينيكر بڑھی جائے جیسے نبی کی تی اور **با سے جمہول اوسکے ب**نگس ہے جیسے کے۔ دے ۔ مجھے۔ البطح الف کی بھی دو تین بین- محد ودہ اور مقصورہ العت ممدوره وهسب جوبرهني مين دوالت معلوم موخواه وهاول مو به خرجیسی جا وراگ مشترها -اورجونشا نی العن محدوده برمهوتی ہے اوسے پااخر- جیسے آج اوراگ مشرفا -اورجونشا نی العن محدوده برمہوتی ہے اوسے مدکتے ہیں۔ اورالعث مقصورہ اسکے بیکس ہے جیسے اب اواگریشری فلكره عربي المونكه اول ال تعربين كالكام وتاب توبيض ا وقات به العن لام بعض كلمون مين ملفوظ بهوتا هي جيسے لفظ الفمر- الحال الغرض العلم ہے اور ب او نکے ماقبل کوئی اور کلمة املیا ہے تب لام بولا جا ناہو جیسے بوراتقمر- في الحال - اورابل الغرض-طالب العلم - سبيت المال اوبعبن و ال مذكور بعض كلمه بنين مفوظ نهين بوتاب عيد نوراشمس-نورالدين بي جن کلمون کے اول مین ہیہ حروف منجلہ ذیل ت ن و ذر زس سنس مص ص طهون اون مبن ال ملفوظ تهيين بهؤنا جيسے نورانسس- نورالدين- اور جن أسمون عربي كيشروع مين كوئي حرف سواس حروف مذكوراً وس تب ال مذكور ملفوظ موتاسي عبي ميلى مثالون مين مذكور موا-اس سلئے حرف ندكوره فتم دوم كوتمسى كتيمين اورباقي كوتمري \*

عليال ومربض حالت بهاري مين بولاكرة يبن اورجن كلمات مين بدحروف واقع ہوتے ہیں اون میں اکٹر نندیلی ہوا کرتی ہے جو بمنزلہ ہماری الفاظ کے ہے واوکے موافق حرکت صمہ ہے۔ اورالف کے موافق فتی اوری کے موق کسرہ ہے۔ اوران حرکات کے ہیہ حروف بھائی کہلاتے ہین ۔جن حرفون بر مية ركتين فتحضر كسرة جوتى بين اونكوتحرك بإمضموم بامفتوح بالمسور بوسلت ا بن خلاب ب ب اورس حرف بركونى حركت نهو وسے اوس كوساكن بولتے ہیں۔ جیسے بدمین ب متحرک اور مفتوح ہے اور دال ساکن-اورجو حرف ساکن کے بعدساکن آوے اوسکوموقوت بوستے بین-جیسے نفط شور میں ارموقون هے اور واوساکن اور تین متحرک مضموم - اور جوحب دف سکھتے مین ایک لکھا جا ویے اور بڑھنے میں بمنر الذو وحرف کے بولاجا وسے اوس حرف كوم شدد كتي بين مثلاً نفظ مقدر مين دال مشدد سبع-اورجوعلامت حرف مشدور بهوتی ہے اوسکوتشد بد کھتے ہیں -اور تنوین بون ساکن کو كتيبن اوكى علامت دوزيريا دوزبريا دويش بين جيس ساري وسي الله جن المون کے آخر تونی ربر کی ہوتی ہے اوسلے آخرالف زیادہ کرفیتے بين- عيد مثلاً مطلقاً وغيره ، واواوري دوقتم کي موتي بين معروف اور محول و اومعروف وه ہے جسکے اقبال منم ہوا در وب ظاہر بولاجا وے جسے واومزدور کی

ازبر به باب غیر جزئانی من الی علی حتی که از بر به باب غیر جزئانی من الی علی حتی که حروف مرقومه ذیل دو کلمون کے درمیان آسے نستے فائدہ کنرت کا اور عطف کا دیتے ہین ا - ب - د- ن - ند کا - کے - کی جیسے شباشب لبالب جمبارہ جابا ہے - دربدر کا ہ بگاہ - شب وروز - رائون رات - کچھہ نہ کچھہ جبگل کے خبگل رات کی رات ہ

والح

نفظهای حصرا و رحصوصیت کے معنی دنیا ہے۔ جیسے زید ہی آوسے فہی ائے۔ ہی دوج

حروف تہجی و سے ہیں جو واسطے ترکب کلمات کے وضع ہوئے
ہیں وہ بنیتی ہیں ہیں اب ب ب ت ط فتے جے ح خ د در در از روست میں
من ط ظ ع نع ف ف ک گہ ل م ن وہ ی منجملا کے ب ج ترک (جا حرف)
فاص زبان فارسی کے حروف ہیں۔ اور فت حص من ط ظ ع ق میہ حروف فاص زبان فارسی کے حروف ہیں جا نے وسے سب اس معرفی ہیں جسی ہیں جا فاص زبان عربی ہیں آتے ہیں جانچ و سے سب اس معرفی ہیں حرب سے ہیں چا نوا و حا و صاد و ضاد و طا و عین و قا ف ج اور ش ڈر فاص مہندی زبان کی میں ۔ اون کے حرف بین ۔ اون ایس سے حروف و اسے کو حوف علت کے میں اور علت کے معنی ہیاں کی میہ ہے کہا کثر اس لفظ و اسے کو حوف علت کی میہ ہے کہا کثر اس لفظ و اسے کو حوف علت کی میہ ہے کہا کثر اس لفظ و اسے کو کو میں ۔ اور کے کو کین ۔ اور و حبہ کہنے حروف علت کی میہ ہے کہا کثر اس لفظ و اسے کو

منته المنقطع وه بع جوستني مستنامنه كي عنس سيهنو نے گرکھوڑے۔ بیان گھوڑے مشتنامنہ کا جنس سے بالكل جداا ورسيرين و حرف استدراك ب واسط و فع كري شك اورتوم كلام ابن أتاب اورد وحملون محتلف مين واقع موتاس بيس زيراسي كهركيا يكن شام مك أجا وليكا-ا ورزيدا وركم إلاً با وكوجات تنصيلي راه سيحير اوراستناكا كمي فائده ديرام - جيسب اسفيلي مورن بين أيا ا حروف الحال ورانكار يل يني بي سي يون حروف ايجاب اوراقرار كيين جيسكوني كه كرتم دريا كئے تنصے اوراوسكے جواب مين تم كه وكہ بإن يا البتہ توابيابا ور ا قراره وكيا - نفظ البته واسط تأكيد فني اورا ثبات كي أماس جيسالة الأبار عاولگا۔ يالبته آج تھين شجائے و ولكا۔ اور نفظ مركزو اسطے تاكيد نفي كاتا ہے۔ سے ہرگزنہ دونگا۔ اور مصدر نفی کے آخر نفظ کا زیادہ کرنے سے فائدة ناكيرنفي كابهو تاسي بشرطيكه وهمصدرسي كامضاف البيهنو جيسين منين عانيكا يعني مركز نه حا وككان جوجوحروف قارى اورعربي كے ارووش على نول من لكنے جاتے بات

14

صروت

اون دونون كواكي عكم من كرديت بن حرف عطف سس بهلے جو كلم يا علاتا اوسكمعطوف عليدكتين اوج يحية أاس اوسكمعطو جيسے زيدا ور بكرنے مبن مراها-زيد عطوف عليد ہے - اور بكر معطوف البيطرح مرد وغورت ما صربين مردم عطوف علبها ورعورت معطوف م يا-بنير- لو-10-015 ہیہ تروف تردید کے ہیں۔جن دو کلمون سکے درمیان واقع ہونے ہوئی دولفظون میں سے ایک مراد ہوتا ہے رونون مراد ہنین ہوتے۔ جیسے میر پاس زیدیا کرآوے - اس سے بینون ہے کا گرزیداً وسے آبِ کرنیراً وسے اور بكرآوب توزيدنه آوب اي طرح اورحروت ترديد كوخيال كروجه الا -مكر-سوا\_\_-ورا-ماورا بيه حروف انتناكيين لعنت مين انتناكم عني تكاليف كيان حبين سكسي الم كولكا لتيبن اوسكم منته كالمتركت بين اوس اسم كو بهلطكم من سيخ كالتيرين اوسكو مستقلي كهني مستثني كي دوين بين متنظمتصل اور تتنام نقطع بد مستناهم مستناهم ووسيه كمستثنى اورستنظمنه دولون الك عنس کے ہون جیسے سب برادری کے آدھی آسے مرمون س موین اوربرا دری کے آدمی دولون ایک صنب کے بن ۹۰

ئروف ندا اك-اجي-او-ارس-اورك-اي-بوت عرو ندابین منجلاو نکے اول کے جیہ حرف اُر دومین بمبت مستعل بین بسیسے کے ماحب-امے اوٹر کاری والی-اجی میان-یاالتر-غدایا-کریا- مگر يحلكه جارون حروف زبان ضحامين كممتعل بين برج بجاشامين اكتراسينين عيدار اور اور الله اسب الموداب المان موت الراس من روومین حرف حقارت بایرار کے لئے بولے جاتے ہیں جیسے ابے مروک يارسيميان-اسے-اوے -يا-واسطے ندافريب كے بين اوراوواسطے ندام بعید کے ندا کے معنی نکار نے کے بین اور کرونکار تے بین وسے مثا و کے بین- اوریا اردوسن اکٹر خدابی کے نام کے ساتھ لگاکر لیا راجا تاہے ہ امروا دركة خرحرف يوتهي فائده وعايا بددعا كادتياب عيب عبيار ليني وشرعبتا رصو- ما مرابعي مرعام وه حردت تصغیر بن کے جاندار کی تصغیر کے لئے آبا ہے جیسے مردک وعیرہ معنى مرد خيرا وركمترا ورهيم بيجان كى تصفير سكے واستے جيسے عندو فيواور النجي

حرف ند مجملوں ہوفعل کی نفی کے لئے آیا ہے جیسے زیدنہ آیا اورموہن نے انكسبق ما دندين كيا -حرف منيت بهندت نه كے ايك گونة ماكبدنفي مجھي جاتی ہے ا ولِفظمت صوف ا مرحا ضربر د اخل موکرا و مکوفعل نهی کردنیا ہی جیسے مت جا وُمت کھیاؤ نا-مع-عمر-ن-ارم-سر سير وف المون كي نفي كيائي أئت بن بين ادان اواقف بيو عیرذی روح فیرذالک نثرر-انجان-نزل منجلهان حروف کے اول کے

إتبنون حرت فارسى اورار دومين لوك حاتيين مرسح ليخيك بنبون حرف مبند

مین بیهرون ابن ری کے معنی دیتا ہے جیسے زید کو تھے پر کھراہے-اور می طر يم عنى دييا ہے جيسے زيد كھر رہے تعنى كھرمين ہے۔ اور سي فائدہ لفظ مكر كاجور انتناكاب جيسة زيد في برهو كوبهب سمجها ما يرا وسكفيال من زير كانمجها نا نداما « لو-سے میزوں۔ کو-سے بیکن اور با سے مجدول علامتین فعول کی بین مگروہ علاین اول کی ہرائم کے ساتھ اسکتی ہین اور پائے مجول صرف ضمائرا وراہم اشارہ اسام موصول ورہنفہام کے ساتھ آتی ہے جیسے زبدنے بدھوکو دورو رہے-اورموہن اپنی کتاب کے تنبین یا دکررہاہے اور بدھونے اوسے کی کہا ہ لو کہی ظر قنیت کے عنی بھی دنیا ہے جیسے زید کھ کوگیا یعنی گھرمین کیا اور جی عول معنى رتبابي جيسيه بيركه طراكت كودوكي فيني كسقميت كيعوص الرميي واسطاور سب معنى ديما برجيس موس لال علم وا دب سيك كواكره كالجومين بجرتي بوكرا بحرج حرف سالتصداتفاق اورہمراہی کے معنی دیتا ہے جیسے موہن زیرکے علامتين اضافت كي بين اور مبينية مضاف اليه كي بين إني بين عيب زيد كا

اب سبب اس ترکیج سے کے عنی ابتدااور تک کے معنی انتہا کے عال ہو ہے بینی عاب نے کا فعل آگرہ سے شروع ہوا اور کلکتہ مین تھم ہوا ہ حرف سسے ابتدا کے معنی ویتاہا ورف مک یا للک برزبان فلیح ا ورکے لگ توڑی زبان دباقین مین انتہا کے عنی دسیتے ہین ہ حرف سی کھی بان اقبار کے واسطے بھی اتا ہے جیسے اسکوکیا کمی سے روبی سے بیسے سے کیڑے سے کھانے سے ۔ اور کہی عفن کے معنی مین أناسبے بھیسے موہن قوم مزودسے ہے بینی منبد و ون مین سسے موم ہن تھبی ہے۔ ا ورجعي سبب كمعني مبن الاسب بطيسه غل سه كان سيط حات الاين بینی سبب غل کے -ا ورکبھی مدد سکے معنی مین جیسے دو تو پون سے قلعہ کے لیا بعنی د و توبون کی مرد سے قلعہ۔ کر لیا - ا ورکھبی سجایے علامت مفعول كيجي أناسب جيسا وس سيكهونعني اوسكوكهون حرف مار جوعلامت طرفیت کی ہے بیج کے معنی دیتا ہے خواہ بوشیدہ ہوجیسے مدرسہ گیا یا مذکور ہوجیسے زید گھر مین عظیما ہے ۔ اور کہی حرف مین بیان ماقبل کے لئے آتا ہے جیسے زید عبدالترسے کس بات میں کم ہے

موسف ميرجاؤن واسكون ابمهائين بإجاسكين المرجاؤن إجاسكون ابهم جاوين بإجابكين توعاف ياعاسك تمرجا وبإجاسكو توجاف بإجاسك تمرحا وياجاسكو وه طائيا وه حاسك وسيطاوين في سكين وه جاف يا وه اسك وسيفاوين في ماين مين جاءتگي ہم جائمینگی بهم جائنيگے مين عا ولگا تم جا وگی تم جا رُسكَ توجا وگي توجا وليكا وه جاوسے گا وسے جاوسیکے وہ جاوبگی وسے جا وینکی بالتخوين صورت مصدري صورت مصدري وه بهجيمين بلاقت زمانه مامني حال متقبل کے کیفت مصدری یامعنی مصدری یا نی جا وے- اسکوا نگریزی مین دى انفنية موطوكة بن صيراكها يرطنا أنا جانا وغيره به تجدف حرف حرف ا وسکو کہتے ہین عبکے معنی ستقل ہنون ا ور بندا وسمین کو لی زما مذبا باجا وسے بعنی مغیر مدد اسم یا فغل کے اپنے معنی نہ تبا سکے جیسے سکتے نک کو کا کے والا مین پر مگر وغیرہ ان کے عنی تھے مین نہیں آتے جبکہ ونك سائقه كوني أهم يافعل مذيلا يا جا وسيمثلا أكره سي كلك الله الكراكم

	واحر				
	219				
	- 1-				
عاو من عاو من عاو	þ				
ویجے مت دیے	وسئ				
- تنبسري صورت تسطير					
ورت تغرطيه وه منصبين اكب فعل د وسرك فعل برمو فوت بامشر	صنو				
رت كوانكريزى من مجيك ومودكيت بين جيس زيدبر هيكانوا جياعهده بإنيكان	برواسصو				
مَرُ مُرَ مُرَ مُرَاثِ مُونِثُ مُرَاثِ مُرَاثِ مُرَاثِ مُرَاثِ مُرَاثِ مُرَاثِ مُرَاثِ مُرَاثِ مُراثِ مُراثِ م	مُدُكُ				
د جمع واحد جمع	واه				
جاتا ہم جائے بین جاتی ہم جائین	مین				
اتا تم جائے توجائی تم جائین	توم				
جاتا وسے جاتے وہ جاتی وسے جاتین	,09				
چوتھی صورت ہتیاری					
صورت افتیاری وه هے جس مین عنس کاکرنا با بند کرنا					
فاعل کے اختیار میں ہو- اسکو انگریزی مین وی پوٹنشل مو ط					
ي مين د	كبتے ہير				

4

مرون

انگریزی صرف و تحو کی کھیدھالتین سمبی فعل کے مطابق ہیات کیواتی ہین ۔ کو ع بی فارسی اردومین مروج تنبین اور انگریزی مین انگومو دیسکتے بین اورو ہ بإلنج عالتين ما صورنين بين صورت بياتيه امريه شرطيه اختياري يهلي صورت بياتيه صورت بهاشهاوسكوكتي بين جوبيان كاكرست اسكوانگرىزى مىن اندكى ومودست بىن جىسے -حمع واحد واحد مین گئی می*س گیا* توكيا الوگئی وهگیا مين جاتي مبول ہم جائے ہیں مين جا تا مرون المم طائي مين توجاتی ہے توجأ باسيح تم جاستے ہو تم جاتی ہو وسے جاتے ہیں وه جا كاسبے وسے جاتی ہیں صورت امرية وه بي حس سي عكم يا درخواست مجهى جاسا وسكو ريزي من الميب رسيومود كهيوس به

مصدرسكة خرلفظلكنا كصيغه ملاسي سيفائدة شروع فعل كاعال مؤناب عيسه بإنى ريسف تكاليني شروع هواا ورنعضنون كحنز دبك بيرفغل مركب منين سبه ملكا وسكوم فردكت بين ا ورفعال ول كوه فعول فكنا كأله حبك معنى شروع كريان تبات يين جيسية زيد جاست نگااسكو وه سكتيين زىدىن جاك تونىرو عكيا ، شقرقات مصدریا مهنی تنظی کے آخر سبا یا پڑا کے صبغہ زیادہ کرنے سے معنی خرور اکثرت کے حال ہوتے بین جیسے زید کو آنا پڑا اور کھا نا پڑا یعنی زید کو آنا اورکھا نا صرور موا-اور مجى ان نفطون كے آخر نفط ہی بھی فضاحت كے ليے زيادہ كرديت بن جسے زید کوجانا ہی بڑا ورانا ہی بڑا یعنی مہت صرور مواجہ امروا عدكے ساتھ تعظیم کے لئے اکثر نفظ سیے یا ئیگا اور جیئے یا جائیگازیا ہ رقين جيس آب آك-يا آئيكا-ياآپيك-ياليجك-ياليجيكا و ا ورجی ہی امرمفارع کے معنی دیتا ہے جیسے باغ مین ہو سختے ہی میر ول مین میبخیال گذرا که ایکی دفعه انگور لگاستے بعنی انگور لگا وُن کیجی فعل کومکرر نے سے فائدہ کترت کا عال ہوتا ہے جیسے زید طبتے جاتے تھا گیا ضيخ خيخ بال ي زبان سوكه كري و

فعل تاكيدي- فعل فتياري- فعل شماري- فعل فتا مي- فعل متقبل قرب الوقوع فعل ماكبري وه بهج بين تشددا ورتاكيد ينبية فام فرد بانی جاسے - واحدامرعاض کے آخر مصدر دالنا دیتا جانا وغیرہ سکے صیفہ بریائے سفعل تأكيدي نجا تاب جيسه ماروالاا وركديا وركماكياء فعلا جتياري ومسيح كاكرنا فاكل كے اختيار مين و اكثرام لذكورك أخرى دركنا كے صيغرط مانيے فال عدارى جا است الميكا ہے برط كتابي ب فعراضامي ووسيحب فعل كاختما ورتمام مونا بإياجاك إمرزكوركانر مصدر عكينا كصيغة رياده كرنيسي فعال فتأمى نجاتات عيسة زيله متكا-اورون طرحكاه فعل أتمراري وه بيج بين اتمرارا وركترت كيمعني بائه جا وبن جنائج فغل کے آخرکرنا جانا رمہا کے صیغہ زیادہ کرسے نسے فعال تمراری نجا تاہے جیسے لرّناره مسوياكر جلاحا- اوركبي امراتم ارى كآخر لفظ يوزيا ده كر دسيتين جيس لكيت رميو- ا ورياهة رميو عية رميو-فعلم تنقبل قربب الوقوع وهب حبكام ونازمانه حال ك ورب سمحاجا وسے-اسکا قاعدہ ہید ہے کہ سی مصدریا فعل کے آخر لفظ عانا کے بیغہ بالفظير بآبراوالآزياده كرك سعفا مده زماية متنقبل قرب الوقوع كاحال ببوتا ہے میسے زید جایا عامر اسے - یا جاسے برسے - یا جانبوالا سے لینی قریب ہے كرزمانة أئنده مين جا وسيه

انتعال كربن ا ورصلي مني كوتيقي اورو وسلم مني كوياز كي بين عيه مصدر كومازاً أو يابني كيمعني بن بوسته بن مثلاً تم ميرب بيان آنايعني ابيُوا دراج تم كومن جان بعنى من حائبوانا ورجانامصديين محازاً امرادر مني كمعنى من تعل بهوس يطرح بمي منى طلق كوماني بعيد كي حكبه انتعال كرنتے بن عليے زيد كوسمجها يا يعني تمجها ياتها - اوكهبي ماني كونبط قربيب الوفوع مهوسي كمستنقبل كي مله لوسك بین جیسے کوئی حاری سے کیے میری کتاب لایا - اور و ہمخض سے کتاب مانگی ہے تب فانمین سے بولے ہان ماحب لایا ۔ بس لایافعل منی مجازاً مجائے ستقبل م مستعل بي ميني لا وُلڪا ﴿ اور مجمی فعل حال ہے استے چنی بعید کے بدلاجا تا ہے جیسے کل باغ میں جا ليا و کمينام و ن کر طرح نظرح کے تھیول کھل رہے ہیں تعینی کل د کمیما تھا۔ اور تھی پنج مضارعت ماضى كے عنی عامل ہوتے ہیں جیسے باغ میں جا کردیکھون تو وہان ہی كلكاريان مورى بين عنى جاكرو كمياتوويان كبيداوركلكاريان مورسي تقين 4 فعلم فرداورمركب كاببان باعتمار تركيب كفعل كى دوتتمين بين - فعل مفرو- اورفعل مركب فعل مفروه وسيجومص روصعى سعموا فق گردان بالاشتق برحبكا بيان بهليه ويكا ركب وهب جومصدرياكسي فعل كيآخرد وسرا نفظ ملاكر فعل بناليوين ا وسلی یا ریخ قسیمن بین و

4 بر ک<u>ـ</u>

مرف

ش فعل لازمی کے ہوتے ہین گلنا۔رگرانا بیان وصرت اور عبیت اور ندلیرور بیث فعالکا جن فعلون کے ساتھہ فاعل کی علامت نہیں ہوتی وسے تذکیراورتانیث ا وروحدت ا وحمیمیت مین فال کےموا فت بوے جانے ہیں حواہ دے لازمی مہد يامتعدى خواه اونكي مفعولون كے ساتھ علامت مفعول ہویا نہوجیسے وہانیا بنوائی موہن خطالکتا ہے۔ بنوخط لکہتی ہے موہن خطالکتا تھا۔ نبوخط لکھتی تھی اطے آئے۔ اوکیان آئین۔ اوک کتابین طیسے بین اوکیان کتابین عتی بین جن فعلون كيسا منه علامت فاعل توبهو مكر علامت مفعول بمطلقاً فهوتو اون فعلوکی تذکیرا ورتانیث ا وروحدت ا ورمعبیت مفعول کے موافق ہوتی ہے جیسے مومن نے پابنو سے نبق بڑھا موہن نے کتاب بڑھی۔ نبونے کتاب برهی موہن نے کتابین ٹرھین ۔ بنو نے کتابین برهین . جُن فعلون کے فال اور فعول دولون کی علامتین مذکور ہون وسے فعل ہرحال مین واحد مذکر بولے جاتے ہیں خواہ فاعل اور مفعول مذکر بہون یامونٹ واحدمون ما جمع عبيم مومن ف كتاب كويراها - بنوكتاب كويراها -لركون سفانى كتابون كويا دكرليا -لركيون سفانني ايني كتابون كويره ليا ه نبان مجار فعل کا مجازك بيميني بين كرنفظ كوابين اصلي معنى كسواك دوسر يرمعني

1

حرف ساكن جوجا ناسهم او تسيرا تحرك بيس برستا برسانا مكنا حيكانا مد حبر فعل مين سواسي علامت المصديد ميرسكي أبب حرف الميلاساكن علات مصدركم وتواكثراوس حرفته سأكن ك ماقبل سيح حركت كموافق الك مون علمت زياده كرسن سيمتعدي إلى الله الماسيع عنى مرفت ساكن كے اقبل في موتوالف كسره موتوبا اور سنسيد بوتوداوزياده كرنے سے نجا أب صيرونا وابنا - كمنا كالنا - كمانا كهلانا - أننا روكتا - بينا بينا به and see ( متمجعي قاعده و دم سكيموا فني ابك حرف هلت بره اكرو صحيح علامت الودوسرسے رون کے ساتھ بدل لیتے بین اور پھی غبیب رزیا دتی ہے تبالی اروسيتي بن بعيد مكن بينا بينا بينا اليمان اليمان ميدون أولن تولنا به تعبض فغلم تعدى اورلازمي دوبؤن مهوست يبن يعني مجي ويبي فغل لازي معنی دستے ہیں اور جم فعل متی میں کے مثال لازمی زید کی ہتیا کی کہلاتی سب ورسعدي جيب زيداني مبتيلي كوكهجلا ماسيم باكهجا ناسيم بازيد كوبرا ناسي لانك

سے اور زید عمرو کو کھبرا ماہ ہے متعدی ہے۔ بعض اضال لازمی صورتین مثل فعل متعدی کے موستے بین جیسے کھولانا سمانا۔ او اِعضِ ضعام تعدی صورت مین . 4

مرون

مرون کے خور بخو دمتندی مورسے سیسے کھایا اور بیا وغیروا در شعدی بالواسطه وه ہے جوسبب مذف یازیا دنی حروف یاست دیل حروف یا مرکان کے اگرلازمی ہوتومتعدی اورجومتعدی بیک مفعول ہوتومتعدی ىدۇ فعول نجا وسے چنا نج<sub>ا</sub> وسىكے بنانىكے كئى طراق ہين ا ول بهب كەقبل علامت مسدركة آيا وآيا لآزياده كرسف سيمتعدى بالواسطنجأ بالسيحبيب ورنا يأورانا وروانا سمحونا سمجهانا سمجهوانا سبينا بالميانا سبيوانا سجوانا للجوالاناج قاعده اول العن علامت متعدى بالواسطه كے داخل بروسے نسے اوسكا افبام فتوح ہوجاتا ہے اوروا ویالاعلامتون متعدی کے آسے سے اونکا ما قبل ساکن موجاتاب اكرمتح كم موجيها استعمال مصمعلوم مروكا م جر مغل مین کوئی حرف علت ہوتا ہے توعلامت متعدی بالواسطه کے داخل ہوسنے سے گرجاتا ہے اورا و سکے ماقبل ایک حرکت اوسی حرف علت كموافق ره جاتى مصح خائج وا وسكموافق حركت صمه سهد اورالف ك موافق فتحدا ورى كموافق كسره بطيسے رونا رُلانا كانا كواناسكيل سكهانا اوجس مصدر بنج حرفي مين كوفئ حرف علت بنوس مكرعلامت مصدرك ما فبل جود وحروف ساكن اورا پایسه تیحک ہوتوالف علات متعدى بالواسطهك وافل بوك سها وسي فعل ك نشروع كادوسرا

تم سلھے جا و غائب اوه لکھا جا دیے اور سامھ جا وین او ہلھی جا دیے افسالھی جا وین على إمرها ضرمحبول اسليحاؤ لكعاجاؤ بنى حاضرمبول تهامت لكهاجا لنريامت لكهجار فعلم تعدی کی باعتبار مفعول کے دوستین ہیں متعدی بایسمفعول ا ومتعدى بدومفعول متعدى مكم مفعول وه بيح ببمين ايك مفعول يهوج صيبالكها يرهامتندى سبك مفعول ميم كيونكه بهبخواس فاعل إورا يمفعول كى كرتاب يعني للهنے والے اور پڑھنے والے كى اور پر حير كوكھين پاپڑھان كى خوام ش کرنا ہے ؛ اور تنع می بدور فعول و دسیے جو دومفعولون کی خواہ ش رے جیسے دیا ولادیا وغیرہ ہیدفغل سواسے ولاسنے واسلے اور دسینے واسلے کے دومفعولونکی خوامش کرتے ہیں ایک وہ مفعول عنی جومیز دمگئی ہو دوسرے وہ مفعول حبكووه چرديكي بوسي زيدنع وكوروبيد ديا ، طرنق متعدى بالواسطه بنانيكا متعدی کی دوشین بین ایک متعدی نبفسه- دوسرے متعدی بالواسط متعدى نبغسه وهسه جو بغیرتبدیل حروف ا ورحکت یا عدف ا ورزیا و تی

مرن		49		ب
تم لکھی جاتین	تولکیمی جاتی	ترسلي وباست	تولكها مأيا	مفاظب
وسيلكي جاتين	وولكهى جاتى	و- عالمان جاستے	وولكماحاتا	نائب
موست	ي هجوال	والم تعلى الدار		مذكر
ہم نکسی جاتی تحیین	مين لكبي عاتى عتى	بمرنك تباقيتي	مين لكون جا ألشا	متكلم
تمريح المتقن	أولهمي بإن سمي	تم لكن بنائ شيم	تولكحا جأماتما	محاتلب
مركسي باليحين	و بهمی تباتی تھی	و لکے عاقب تم	وولكواجأناتها	نائ <u>ب</u>
مرونث	يُري ل	عل جهنی شکی مج	entra calendario dell'acciona della calendario della cale	فعركر
مىم كى مونگى	يمن لکي گئي مو نکي	ہم لکے گئے۔	مين كعاكبام وكتا	متكلم
برنگی نی ہوگی	اللهي كئي موكي	تمان سنة إيك	توكيما أياموكا	مخاطب
وكالمعي كي بونكي	ده کمی اولی	وي لكن . لكن بدينًا	وه للما أيا روكا	ن <i>نائ</i>
موبن	ول	ففل حال ع		غذكر
ثميج	واحير	مجع	واعد	تبيغه
بمركلمي فإتى بين	ين لكهي واتي موك	عراك عامين	يرز كوارة المعوان	متكلحم
تم لكى جاتى وو	قولكسي إني سيم	المرسك والمناو	أولهادأ است	مني لمب
مے لکھی گاڑی	والمعياني	الم المحادث	وعالم المالية	ئائ <i>ب</i>
مونث		ثعام عارة م		غرار
بمركعي تبايين	المجتن عي فأفران	The state of the s	المرياني باغام	A Company

47 واحد مين كماكما توكعاكيا وه لکھاگیا المكنى ين مين لكهاكبيامون تولكها كيا ـ مين لكما كياتها میں لکھی گئی تھی تولكها كمائحا وه لكهاكما تقا فعل في تسرطي واحد واحد مين لکهي جاتي مين لكها عامًا

44

-بانا کافعل مامنی قاعده کےموافق نفط جایا ہوا تھا لیکن جونکہ بھی منارسی مین ج کوک کے ساتھ تبدیل کرتے ہین اسلے بہان بھی ج کوک کے ساتھ تبدا كيا كايابهوا بيرواسط وفع مثابهت تفظ كايا جومصدر كانا كافعل ماصني ہے الف صلی کوچی دورکرکے گیا بنا لیاسیے - علی بذا مصدر مہونا کا صیغہ مانی قاعده كيموا في بهويا عاسمة عمّا مكري كو حذف كركي بهوا توسلتين، ببان فغام عروت اوفعام مجبوا كل باعتبارفاعل كے فعل متعدى كى دونتين يېن معرون آورمجبول-فعل بعروف وه بح جي كافاعل معلوم وسے جيسے زيد خوالگھتا ہے تو سيان نط سکنے کا فاعل زید معلوم ہوا -اور فعل مجبول و ہسمے حبیکاف عل علم ہنو جیسے زید ماراگیا تو ہمیہ ہنین معلوم ہوا کہ زید کو کسنے مارا۔اوراوسکے بنانے کابیہ طریقیہ ہے کہ سی فعل منعدی کے ماضی طلق کے آخرکو ای صیغہ مدرجانا كابرهاك سيفع مجبول على بوناسي جيسي فط لكها كيا لکھا جا ماہے۔لکھا جائیگا ہ

بلحاظ حرون نفى كيفل كي دونين من بن غل فنبت او وغلم مفى فعالم مبث وه بيح بين حرف نفى نه أوب جيسے كردان بالاسے ظاہر سبے اوقع المنفى وہ ہے جبین حرف نفی تعنی نہ یا تنہیں اوسے ۔ بس اگر تنفی بنا نامنظور ہو تو حرف تفى فعل كے اول داخل كرو جيسے زيد منين سمجھا- اور مورس لال سے مبراكه ناغانا بهار فغل لارمي اورتعدي كا باعتبار فاعل ومفعول کے فعل کی د وقتیمن ہن لازمی اومتعدی فعل لأرمى وه ہے جو سرف فاعل برتمام ہوجا وست بطیسے ربیدا یا ۔ اور المتعمدی وه سه جوفاعل ومفعول دونونكي خوامش كيست بطيس زييست خطالهما ج بيان فغل صحيحا ورغير صحيح كا بلحاظ تبديل ورحدت اورزياد نئ كفل كى ووَشيمين ہين صحيح او غير حيم فعل صیحے وہ ہے جبکے حرف اسلی میں گروان کے وقت کیجہ تبدیل باجذت يازيا دتى حرون نهو وسے يىب فعل اوسىكے مثل افعال مذكورة نقشه صرف كبير مصدر مجبنا کے مون- اور علی عمر مجھے و ہسبے جسکے حروف میں گردان کے وقت کچھے تبدیلی با وزی و اور اور اور اور میسے مصدر کرنا کے مانی میں حروت اصلی رکوی کے سابھہ برلکر کیا بنا لیا ہے کے سیطرح مصدر

,	مِن	40				
	ده جي پن	L	orala.	<u> </u>	i	
	مؤشف	Ę	فعاميتنار	<i>ا</i> ر ا	i i	
	الممجعين	مين مجه زن	ويمم بيون	ين مجون	ليكفم	
	تغم بمبعو	توشي	شم معربي	الوسيدي	مفاطب	
	وسيطمعين	وه سنب	وسدينه مخزيلون	وه سپتي	ثائب	
~ e			فيتر استدائها			
	'مع		છે.			
Jac.				ين مجوا	متكلم	
Ž.	تم محنی و کی	آلو جنيكي	تحم بخوست	الوسيخة كا	مخالك	
	وست محينكي	ده مینیگی	وست محمينك	200	غائب	
	-		امر			
			سمجمو	.ak.m	مخاطمب	
	رومنف ا	,	المفاعل	نذكر		
	سنبخيث والين	مستجيني والي	متخصف واسك	ستجهنه والأ		
	رون ف		إعدي	فكركر		
	سمحين وين	سميسي ولي	سبكيهوس	سبجها بهوا		
I ^			4			

مرت		4/4		إب	
حميع	واحد	حميع	واعد	صيغه	
وسيتم مجهي تغيبن		بالمجالية	وهمجهاتها	غائب	
ث	9.0	منی کلی	مذكر		
ہم جھی ہونگی	مین مجھی ہو نگی	ایم سمجه بوشک	مين مجها مؤلكا	متكلم	
		تم سجھ ہوگے		مخاطب	
وتشعجهي مبونكي	وه مجھی ہوگی	وب سمجه بوتك	1		
وُنث في	ي م	ماصنی تنسرط	مذكر		
بمنتجفين	سمجون مین جیسی	ہم سمجھتے	مین مجھنا	متكلم	
تنم محصين	نو جھنی	تم سجھتے	توسمجهتا	مخاطب	
وتصميمتين	و قسمجهتی	وسئے سمجھتے	ده جفتا	غائب	
تونث أ	ری	مضى أثمرا	مذكر	,	
الهم مجھی تعین	مین مجمعی	بهم سجعتے تھے	ببرسمجتا تقا	متنكم	
منهجه محقق الم	مستحدة مثنى لومجھتى تھى	تم منحص تھے	تسخيتاتها	مخاطب	
وستعجبتي عين	وه محصی تھی	وكمجت تع	وومجمتا تحفا	غائب	
ونن	(	ر فعل حال	مذكر		
المم مجھتی این	مین مجمتی مون	بم سجعة بن	مین مجمعامون	متكلم	
تم منجهتی ہو	نو محبتی ہے	تنم سجشيرو	الوسحهاب	مخاطب	

فعامضارع کے آخر لفظ گازیادہ کرو۔ معجے كاياكها وك كان ایک نقشه گردان فعلون مارکوره بالا کا ذیل مین کهما جا با ہے اس کیفیت تذكيرا ورتا بنيت اوروحدت اورمعيت فعلونكي بخوبي واضح مروحائلي ٠٠ مصدرهاكا حمع واحد مدن مجھی مين محجا نوسمچھي لو مجھي مين مجهارون مبن مجھی ہون تسمجما والمجيرين وولمجهي مین مجمی تھی مين مجهانها موسمجها تفا

مذكوره كح حرف عليت بهووس أواترا وسكف لفظيا بطيها كرمني طلق بالتعين

صبيركمانا ورسوناس علامت مصدرد وركرك اعرحاضركها ورسوبنا باسطوسك

أخرلفظ بإزباده كرك كهابا ورسوبافعل منم طلق بناكئيا فأي طلق كأخرلفظ

ہے زیادہ کرنے سفنل ہنی قریب عال ہوتا ہے جیسے بھا ہے کھایا ہے ا ورفامي طلق كے آخر نفظ تقابرُها سے سے فعل فنی بعیر بنجا ہاہے جیسے جھاتھا

اوركها باتفان

۔۔۔ اوراوی ہی طلق کے آخر لفظ ہوگا زیادہ کریے سے فعل ہفی شکی نجا باہے مسيح عابوكايا كهايا بوكان

امركة أخرلفظ تازياده كرمي سيفعل حنى شرطى نبحا ماسب جيسي جحتاا وكحاما اور امنی شرطی کے آخر لفظ تھا بڑھائے سے منی اسمراری نبجا تا ہے

مسيح فناتفا اوركما أتفاجه

اور منی تنظی کے آخر نفظ ہے زیادہ کرنے سے فعل حال نبتا ہے جیسے سمجمتات یا کهاتات،

اورامروا حد کے آخریا ہے جبول بڑھانے سیفیامضاع حال ہوتا ہے ن من سمجھے بڑ

اورجس امركية خرحروت علت مين سيح كوئي حرف أوسب توقبام ضارع کے جمی واوزیا دہ کروستے ہیں جیسے کھا دیے ہیوے ہ

نهی د ه فعل ہے جبکام ونایا کرنائسی خص کے روکنے اور منع کرنے سے زما عال يا متعبّال من بمجها عاب عبيمت آومت عاليم من العمر مب كباعتبار واحدا ورعیت اور تذکیر اور تابیت کے ہرفعل کے بنشنانے فعل مضاع امراور انهی باره باره صیعنے ہوتے بین جیانچہا وئین سے چیہ صیعے مدکر کے ہوتے ہوا ور ا المرنت کے فعل کی مذکیرا ورتانیت اور وحدیت اور معیت بلجاظ فاعلی مفعول المجیم موت اور معیت بلجاظ فاعلی مفعول كيهوتى يدير مكرفعام ضارع اورامروبني كصيغون مين رعاميت مذكرا ورمؤنث ای بند بروتی د و نون کے واسطے ایک بی نفط بوسلے بن ج بيان دستورته تقاق فيني مصدر سي فعلو نكے بحالناوربنانيكاطريقه طريقيه بنانے صيغة واحد حاضرام وينى اور صيغة واحد غائب اور باقى اول فعال كا مذكور بهوتا ہے -اردومین مصدر كى علامت نفظ نا دوركرے سے صبیعہ والد امرحا خزنباہ جیسے جھنامصدرہے علامست معدر بعنی نا دورکرسنے سے سمح صيغه واحدام حافرتكيا ﴿ امرحا ضرك اول لفظ مت زياد وكرك سيفعل منى عال بهوتا ہے جيسے متسمجيدي امركة خرالف زياده كرسنے سے فعل جنی طلق نبتاسیے مگر تبرط نہیں کے ادسكة اخرنجارون علت كه ايا واوتهو صيقيمها-اوري وسنكه اخرمنجايرون

فني تمراري وه به كجبكامونا ياكزنا زمانه گذشته مين تبكراريا يا جا تامها پيكو منى ناتمام تجى كهيمين جيسے زيدا انتها اس سے بيد مفهوم ہوتا ہے كذريدز ما نهر فغل حاني شكى وهب حبكا بهونا ياكزناز مائنگذشته مين شك كے سانھ بمجھا عاوے جیسے زیدآیا ہوگا سے ہید دریافت ہواکہ کہنے والے کوزید کے آنیکا حالتحقيق علوم نهتما اسو اسط كلمة أك كامتعال كيان فعاحال وهب حبكام وناياكرنازمانه موجوده مين مجها حاس جيسے زيدا تا س سے ہیڈنا بت ہواکہ زید الیوقت آتا ہے ﴿ فعام صارع وه سيح بين زمانه حال أورانتقبال دونون هوسكته مون فيي اوس سے کھی زمانہ حال سمجھا جا وے اور مجمی عقبل جیسے زیداً وسے اس ببر نابت ہواکةربيخواه انجي أوسے يازمانه آننده مين أوسے ٠٠ فعرستقبل وهب حبكامونا بإكرنار فانتائنده يتهجها جاوب جيسانيا آويگاسسے بېمعلوم بواکا بھی تک تهين آيا گرزماناً منده بن آنيکا راده رکھتا ہے \* وهروه فعاسب حيكابهونا ياكزاكسي كي حكم سے زمانہ حاليا ہتقبال مين يا ياجا و امركيمعتى كم كيين جيسي تم أوا وس سيرية تابت مواكستي فسي سي فط ا المانيكا حادث الميانية السينية السينية علوم بونام المخاطب كود اسط حا

00

عرفث

فعل ہنی چید کا ہوتا ہے ۔ اس میں اس می فعل ماضی و و بیجیکا ہونا یا کرنامطلق زماندگذشتین با یا جائے وراومين تجيه فنيد قربيب يابعيد وغيره كى مهو جيسے زيداً يا اس - يے بيمعلوم بنواكة زمانه كذشة مين كب آيا ورا وسكواتكريزي مين باسط بإنيسل كهتيين حتى نزىب وهسهجها دوناياكزنا اليحزما ندگذشته مين يايا جاسي سبكو ىزىپ ہوئے تھورا ہى عرصه ہوا ہو جيسے زيدآ يا ہے اس سے بيمجبا کيا کزيد قريب زمانه حال كے آیا مع بینی ایسا آئے ہوسے کچھ مہت عرصہ نہیں گذراجہ منی تعبید وہ ہے جبکا ہونا یا کرنا زما نہ گذشتہ مین یا یا جائے اور جبا گذر سے ہونے بہت عرصہ گذرگیا ہو جیسے زید آیا تھا اس سے بیعلوم ہوگذرید کو آ سے موئيبت عصد كذراج مانی تنسطی وه به حبکااتهی تک صدوریا و قوع فعل فال کی ذات سے تهين بوالكرصرت وتمناكرتاب كاكروه فعل بهوتا توخوب بهوتا جونكه ماصى شرطى مین ایک طرحکی تمنایا نی حاتی ہے اسواسطے اسکو جنی تمنی سجی کھتے ہیں۔ جیسے زيداً تاتونوب بونا اس سے ميمعلوم بواكه اسنے كافعل فاعل كى ذات سے صادر نهين بواكن والاتمناكر تاسيح كما كرزيد زمانه كذشته مين آيا توكيا خوب موتاه

و التراسمات عربی کے آخریات معروث اورن یات زیادی حمع بزاليتين جيسه حاخرين - ناظرين - سامعين اوركاغدان معاملات ومقدما وعجيرة تعيق وقات اردوو اليان اوزان مذكورة بالابريمي علامت حميع مزرى برطها ليت ين جيس انبيا وك سيح عكامون سيوس ايي حمع كوجمع الحميع كترين « ر کی در دور فعل وه کامشقل ہے جیکے عنی مین بئیست تصریفی کوئی ژما نہ تبینون رمانون مای حال تقبل سے بایا جا وے مالی ارمانه گذرسے ہوئے کو کہتے ہن جیسے زيداً يا تنها يغني سي گذرست م وسئة زمانعين آيا تفالور ال زماند موجو دكومكت ين جيسے زيد خط لکھتا ہے ليعني زمانه موجود مين خط لکي مربا ہے۔ اور ملف ا آنیوالے کو کہتے بین جیسے کوئی شخص کھے کہ بین دبلی جا ونگا اس سسے ہیہ تعلوم ہوتا ہے کہ وہ خص دہلی نمین گیا مگرز مانٹرائیٹری<sup>وں ب</sup>ن جانبرکا ارادہ کتا ہے۔ مصدرسي هي مكوفعل تكليم بن ملى حال مضارع مستقبل امريني جن مكامصدر موتاسيج الوي تم كاوس سيط فعال اوراساسي شتقات نكلتم ببن بس اگرمصدرلازمی ہوگا تواوس سے قعل لاڑھی بیننگے اور جومصدرمتعدی موگانوا وس سيم شتقات فعل منه يي نطلتي بين « ببان تعرفيت اقعال فغل مانی وه سیه جس کا بهونا یا گرنا زیانهٔ گذشتهٔ مین با یا جا سیے - اور

حميع وزن ميع معنى غرد واعد حميع وزن حميع معنى غرد	
مع درن مع مسي مود واعد من ورك مي مي مود	واحد
معنی معنی معنی معنی معنی معنی معنی معنی	شَيْعُان شَ
والبب فعالل استاره العصلة العصاب المستارة	الوكب ال
رَاطِيسُ فَعَالِبُلُ كَاعْدُ صَمِيرُ صَمَارِدُ اللهِ اللهِ	
نَادِبِل اللهِ عَنْدِيلِ طَالِب طَلَبَهُ فَعَلَه وْهُوْمِيْوِلا	قِنكِيلِ لَهُ
فَاضِل افَاعِلْ بِزرَكَ مدسه متكارَّ مَعَاهِل بِرْصَى بِهِ اللهِ النِصَا النَّا النَّصَاءُ عَلَيْهِ اللهِ عَالَى النِصَا النَّصَاءُ عَلَيْهِ اللهِ عَالَى النِصَا النَّا النَّيْصَاءُ عَلَيْهِ اللهِ عَالَى النِصَا النَّا النَّيْصَاءُ عَلَيْهِ اللهِ عَالَى النَّا النَّيْصَاءُ عَلَيْهِ اللهِ عَالَى النَّا النَّا النَّا النَّيْصَاءُ عَلَيْهِ اللهِ النَّا اللَّذِي اللَّالِي اللَّالَا اللَّا اللَّلِيْلِيْلُ اللَّالَا اللَّلَّالِي الْمُعْتَى الْمُنْ ال	اَقْصَل اَدَّ
الكِيْنُ اَفَاعِبُلُ كُمْمُ الْعَبِّلِينَ الْمِثْمِ الْمِثْمِ الْمِثْمِ الْمِثْمِ الْمِثْمِ الْمِثْمِ الْمِثْمِ عَادِيْتُ اللَّهِ اللَّهِ الْمُثْمِ الْمِثْمِ الْمِثْمِ الْمِثْمِ الْمِثْمِ الْمِثْمِ الْمِثْمِ الْمِثْمِ الْم	و المركان الم
عَادِيْتِ اللهِ المُسْعِبِلُ مَسَاهِد اللهِ الْمَانِكَ عَلَيهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ	حَدِيث ا
فَالِيمُ اللهِ اللهُ مَعْمُونَ مَضَافِينَ مَفَاعِيلَ مَطَابِ مَعْمُونَ مَضَافِينَ مَفَاعِيلَ مَطَابِ مِعْ يَجِي	
عَلَيْكُمْ اللَّهُ اللَّاللَّ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّا	ا بی ا
ُحِبَّاءِ اللهِ ووست المِقْتَاحِ مَفَالِنْجِ اللهِ المِلْمُ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ المُلْمُ اللهِ اللهِ المُل	عَبِبُ ا
أطِبًاء الله عليم الصينيف نصانيف تفاعيل كتابنا المنتف المعلم المعانيف المعا	طبيب
قَرْباء الرَّا تَصْنُوبُ لَصَاوِبُ السَّاوِبُ السَّادِ السَّادِي السَّادِ السَّادِ السَّادِ ا	فترثيا
رُمينَهُ أَفْعِلُهُ رَمَانُم تَارِيْجُ نَوَارِيْجُ لَوَارِيْجُ لَوَارِيْجُ لَوَارِيْجُ لَوَارِيْجُ لَوَارِيْجُ	نَهَان آ
مُلِنَهُ الصَّا مَكَان فَلَسٌ افْلُس افْعُل بِبِيهِ	مَنكان ا
الله المنافع المنافية المنافية المنافعة	ارسُول م
٠٠. ١٠ ا ١٠ ا ١٠ ا	طريق

وارده-۸-اردومین فارسی کی جمع میمستعمل به اوراوسکاریه قاعده ب کہ جانداراتھ کی حمع ان سے کرتے ہیں جیسے مردان سیران نبرگان وعیرہ اور بيجان كوبإكے ساتھ حميع كرتے ہين جلسے سالها باربا وغيرہ-اوركيھي اوسا برعكس تعيى حمع كرت بين حيسينحنان مرومها به اورجواس زبان مين جميع ولي تعمي تعمل مهر اسط نقشا وران جمع ء بي كاليمي لكها جا ناسب طالبعلمون كولارم سبي كدان وزلون كوضظ كرلس كثر عربی کی جمع انہیں وزنون بڑائی ہے جہ عشراوران مع اعاسه والمستعلادو ورن جمع الجمع ا جمع وزان حمع المعنى غفرد واحد النَّرِيْقِين أَشْرًا فَ أَفْعًالُ الْجِهَا وَيُ أَكُبُر ا کابر ا افاعل لُطُّفِ الطَّاف البِشَّا المِراني اَحْسَن اَحَاسِن اجها المينه ككر الْمُركُوسِ الْعُولِ عِلَقِي آخِلاَت 1 ورواره اظرُف الْحُرُف الصَّا كاب أبواب إ برزگ يَوْم ايام اكريم كرام فعال / • سر. لا فيصارته تنئىء عَالِم احْتَام افْقال أشاء وشمن الخادم المحدّام ال علاو 1261

المرجور السلطان استكطين فعالين بادشاه

نر هیون کی چه نر فایجی آن مر می سیم سیم میرم

المعضو الماء أغضا

			الدران	/		1		
تقسم المارومون حال وروق وي								
اسے	بإس	مین	سے	6	کو	2_	مثال	نامايم
1-2966	المكيول مردول يأس	لظربيون مين إعرد والصين	لطكون سي مردون سي	اطريون كا مردون كا	لظيون كو مردون كو	في مردون ك	مرد	نذكر
ا ہے کو طالبیع	المنكبول بأس	المظكيوان يبن	المطكون سن	بطيون كا	لظئيون كو	الطكيون سان	ار کی	مُوَنِث
اسكلاكو السعوعاة اسعلطيع اسعموه	ن بأس وعاد ف بأس	کون میں وعاون میں	دعاؤل	وعاؤل	l	وعاؤن	وعا	مُوَنِّث
استاؤلو	الطكول بأس	لطكول مين	الطكواف	6096	لظكول كو	الطكون في وعاون	. لرضحا	نذكر
استندو	تندول پاس	بندون ين	بندون	فيدون	بندون کو	بندون ئ	ښده	مذكر
ع لكفين والو اسا الجينو اسابيدو		الجولاني	القيون س	اچول کا	المجون كو.	الجيون - ئ	اچھا	صفت
است لكصني والو	لكعف والوانياس الحيفون يأس	للهنة والون مين	المفتروالون سي	لكصنية والون كا	الكحنة والون كو	المعنز والون	لك. لا لتصيوا	أنم فأل

فلمدان اور بدهو کی کتاب موہن کی کھوڑی اور بدھو کی کتابین یتہ ہیں زبیر عاقل کوئی تخص مندن ہے اور نبوسی ہوقوت کوئی عورت نہیں ہے ، و عده - ۱۵- اون الاسے صفات کی ندکیروتانیت اورو حدت اور سیت موافق موصوف کے ہوتی ہین جنگے آخرالف یا ہروا وروہ حروف معنوی و ضا م وم کے آئے سے تبدیل تھی ہوتے ہون جیسے انجھالڑگا-انجھیلاگی تھى لۈكىيان بىچارەمردىسچارى غورت بېچارسىدمردىسچارى غورتىن، قاعده - ع- اكتراها المعامة عدويا الماساء طروف كي اخرون علام عمع زيا و ه كرينے سے فائدہ حصر باكثرت كام و فاسبے جيسے مينون بجائي لـ بنيج بيرون روبيب كياان سيحضمهم وأناب اوربيون كذر اطون با هزارون مركئے بیہ دونون شالین کفرت بردلالت کرتی ہیں ، تفتيمهم المار فدكروم ونت حنك خرجروه معنوى لاس واحد مع اواحد مردایا مردائے ساقی طیاساتی نیا عورت عورت اطرکی اطرکیان د عا الرسك ابنده ابنده الجما 1

ات یا داور دو دو معنوی کے آیے سے او تین تبدیلی ہوتی ہولو ات یا داور دو دو معنوی کے آیے سے او تین تبدیلی ہوتی ہولو عالت جعیت میں اوس العن یا ہ کویا ہے مجہول کے ساتھ تبدیل کرتے ہیں۔ سے کھورے آئے اور لڑکے بیٹھے اور تنریت کے بیالے بیٹے ÷ قاعرہ- ہے۔ اور مونٹ کے آخریا معروف نبواوی ہے۔ مر المرس الفظين سيا و هر تريين شبط كروف معنوى او نكے لعد مدكور موف محافر مين لفظين سيا و ه كريت الله ماليد مروف معنوى او نكے لعد مدكور موف عسے عورتین ائین اور کہا بین خریدین پ جس مونٹ کے آخریا ہے معروف مووسے اوسی حمیے کے واسطے لفظ جس مونٹ کے آخریا ہے معروف مووسے اوسی حمیے کے واسطے لفظ -ن برصاتے ہین نشر کی جروف معنوی او ملے بعد مذکور نہون جسے اطرکیاں أئين اور كمران خريين \* قاعدة سوعالت ندامين أهم كے آخروا و مجهول زياده كرنے سے جع مفهوم بونی سے جیسے اسے مردو-اسے ورتو-اسے لاکوء اسے لاکھوٹ قاعده-هم جب سياهم كي أخركوني حروف معنوي مندرع فهرست د وه تبدیل آوے تب اونکی حمع واولون سے کیجاتی ہے خوا ہ وہ د و ه تبدیل کا آوے تب اونکی حمع واولون سے کیجاتی ہے أىم مذكر بهون يامون أسالم بون ياغيرسالم مسيم دون نے لاكون في عده-۵-حروف اضافت اور شبه يدهالت تدكير اورنانيف اوروهد وعبيت مين المين مضاف اور شبه بدكيموا فتى الوستة إن صير موان كا

فائده- العض الم مذكيرة انيت مين شرك بين مراونكومونت وانافيح مع جسيسبل فكرجان، فائده- ١٠- جس الم كى ندكيرونانيف مين ابهام اورشك مرووب اوسكو مذكر بولنا بهترسيده فائده بين يعض المون كى مُونت خلاف قياس أنى بين جيسے اورراجہ کی مونٹ رانی مامون کی ممانی بھائی کی بھابی خان کی خانم بیگ أتمكي وحدث اوتمعيت كابيان باعتبارتعدا دكے دوصیعے بین ایک واحدا وردو سراحیع صیغۂ واحب اوسکو کتے بین جوایک فرد کی ذات پر دلالت کرے جیسے مرد عورت کیاب پیاله وغیره-اوصیغه جمع وه سے جوایک سے زیاده افرا دیردلالت کرے منتلاًم دون نے کتابون کو عور آون کے سامنے رکھا ہ · مُعَا عِدِه - ا جِن ہمون مٰدکر کے آخرالف یا ہزیا وہ نہوا ورچوہو بھی تو مروف معنوی کے آیے سے تبدیل ہوتی ہوجاتک اونکی آخر سے ت معنوی مدکورہ فہرست دوم تبدیل کے نہ اوین تبنک او نکی حمیع لفظامہین كرست يبن اونكى مجيت ا وسنك فعلون كى تمعيت سيمعلوم بوجا تى ہے جيسا مرداسئے۔برتن خرید ہے قالین زیز فروخت ہو ہے مگری کیموں مذکرکے آخر

مرونیة عمونت مندره بهرست فصل دوم تبدیل کیاس قاعده میشتنهاین « قاعدہ-۲-سواے ایم بیٹیہ والون کے جن ایمون کے اخریا معرد موے اکثروے اسم مونٹ مہوئے بین خواہ وسے مذکر حقیقی مون یا عقیقی صبه گھوڑی ۔ بکری۔روٹی۔ ٹوپی۔حوبلی۔کرسی۔طلمجی وعیرہ گر ہا بی۔موثی۔گھی جی اس قاعدے سے سنتی ہیں ج فاعدہ اسم - جومصدرع نی کاتفعیل کے وزن سیم ووسے و مجی مونت ہو بطيسة تربية تقربية توضيح تخصيص تفصيل تكميل وعيره مكرمرف تعونداس فاعد سيمشنغ اسم فاعده - م حس الم كرة خرمًا معمدرع لي ياط علم صدر مهندي کے آوٹ و مجھی مونٹ ہوگا جبیاموا فقت مسرت ۔ شدت کرن فیلقت سجاوط بناوط - کھرام سط وغیرہ مگرافظ شرمت سننگی ہے ، قاعده -۵- هال مصدر فاتيي كأجبكة خريش قال مكسورم و و مجمى مونت بهوگا جيسے خب ش خواہش کوٹ ش آسائیش - آزمائیش وعیرہ ایلے عالمصد . فارسی کے بھی اکثر مونٹ بو لے جانے ہیں جیسے نونشت و خواند - آمدورفت نفست برخاست گفتگو جيتي و گفتار - رفتار - آسودگي -افسردگي وغيره ٠٠ فائدہ کیجی فاری اہم ضب جاندار کے آخرمذکر کی تمیز کے لئے نفظ سر اورمونٹ کی شناخت کے واسطے نفظ او ہ زیادہ کردیتے ہیں جیسے شیر :

مؤنن حقيقي عبيا مرد عورت شير نني - كايا بري- اوركرسيجان كوعير عي كقين - نذرًا ورمونت عير تيقي كي نسناخت بهبت دينمواري اوسكے لئے كولى قاعدہ کلیمنین ہے اوروجہ نہونے قاعدہ کلید کی ہیدہے کرایک ہی جیرگوسی شهكة أومى مذكر بوسلتين اوكري شهرك رسبن واسله اوي كؤونث مثلاوي ىنبن بولتے ہین که دہی اتیجی ہے اور بعض کہتے ہین کہ دہی احجاہے اور مذکر ورمؤنث عجيقي كي دوتين وين سأعي اورقياتني سهاعي السكوكتين حبك النقالوني فأعد ومقربنو ملكا وسسكي ندكرا و مؤنث بوسلينمن الزنيان كانتبعا ورميروى كيجاس حبس كفظ كوال ربان ندر شاموا وسے مذکر بولئے بین جیسے لشکر شخت - قالین - قلمندان - جاند سورج- أسمان وغيرة - اوحس لفظ كونسك مؤنث سنا مهوا وسكومؤنث بونسكين بتیسے نوج بحبیڑ- سرکار- تا جم- زمین-تلوار وغیرہ-ا ورمذکرا ورمونٹ قیاسی وہ ہے جیکے الے کوئی قاعدہ متمریو وسے ب قاعرب بھان مذکراورمونٹ کے مُعَاعِده-ايَن بِمون كَيْرَايا وجُوخوا ه وسي أنح مندى بيون بإفاري ياءبي مكراو بخيرة خرعلامت المرتفينل مونثء وبي جيب عظم كبري ياج ت النيث المرع لي نهو عيس ملك مروحه - والده - مخدومه وسه المالة مروسك بسيدريا صحرا-برده-كهورا الركا-بنده عليه مباحته محكم وعره

76

عرفت

1								-	
بدت	محربيه جيداتهم متدرعه ذبل قاعده تبديل مصشنتي بين اورعالت وحدت								
كاخر	ومبعيت مين أسمأ مضالول غير متبدار كين متلاً حب لفط خطا كاخر								
ميا <u>ل</u>	ولى حرف معنوى أوساء توضط بولناخطاس الطرح اصمام مستنتي كومي فما أل								
	4			ئايون.					
		4		,	<u> </u>	4		·	
				سزا					
-				Ĭř					Ĺ
أيو أ	. 61	ديا	جا	وفا		صحرا	کوه	تجوكيا	بدحجا
				خطا			بینا نبیشه	واتا	وريا
		, ,		فئا					,
، حرف	ب ایک	م ہون	نديل ج نبديل ج	مقابل	ان کسی ان کسی آ	ب مرکب س	حب ایگر	1-02	ě
4				ا را را ہوجا سکی					
1			1	ط مينوسسه ع				-	- 1
	اسمون برعلامت مفعول كالزبراتاسيد يخلاف استكميرا جيوانها لي ابين								
	للصفير مصنعين بهبت كوسشش كرئاسي اگرجداس مركب مين با بيخ لفط قابل تبديل مجمع بين ليكن علامت خافيت كافر صرف يتجيك تنيون ايمون برسبط ور								
يما ور	مون بر	نيون ميون	ويحيل	كانرصو	فنیت! رئیس	من ط	ليكن علا ميكن علا	مجتمع الز المجتمع الزر	تبديل
واقع	ن تبدلم	سيحاف	متاين	ن فاعليه 	أعالنة	بيوثائجنا إ	منى ميراح	ول سي	دواتم

La semple 1 mayer of bayer of the server of باباول عدد إردست أوسه والا يردسكو إيذسكا إردسين إردسيان إدست استوب الحورا المورسات المورساكو المورساك المورسين المورسين المورسات استمورا المخامل القصة والمدن المقينة والا القصة والساكو القينة والساكا الكفية والماس الفية والدين القية والماسا المقية والما معد إليه المحدث المرهني المرهني المرهني المرهني المرهني المعنى المراهد المعنى المع الميد

بین ہوتی <u>جیسے مرد</u>نے عورت کو کہاکرللوسسے کہوا با<sup>ستی</sup> ہی سبرحب لد لتاب میں سے نکالکرلڑاکے کے پاس جیسے ان سب متمالون من ببیب نے حروت منوی کے کیجہ شبد ملی تندین ہوئی اور ملکیائے فرما باکہ خدا کے تضل سيسب طرح خبرت ب اكر حيافظ ملكا ورخداك أخر حرف ه اوالعن موجود ہن کیکر . بفظ ملکہ بہ باعث ہوستے ہزائدہ علامت کم نیٹ کے اور وسل نفظ فدانسبب مروب اسم علم سك تبديل نه وا چونگه استطرح اسمون سك يخه فه دا در مین حرف معنوی سکے آلیے نسسے کہ*ے تتب*دیلی نہیں ہوتی اسلیے اوبکوائم کم بعنى حوتبديل موست تبين أتحرعيسا لمرامتنيدل اوسكو كتقيين جبكية خراباوج واحدلين كببب أسن يامقدررسيني ت فاعل بايتم فاعل بامفعول بإاضا فت يا ظرفيت يائمتيب: حرین ندا یا خود کسس خرف کے باعث ایا ہ ساتھہ باسے مجول کے ے عام اس سے کہ وہ اسم ہویا آئم شتی یام صدر ہویاصفت تنص ياجيب بركانام نهو بسيسه مثالون مرقوم

أتم كي أخرا يا وازياده كرية سيصغير كمعنى حاصل موت بين حبيباً كموري لظربا ببجدست بجواا ورمرد سيمر دواا وكهجي شرى تكانب جيسة بينك بإنكرى طانگ سے نگاری اور فارسی مین جانداراتم کے آخر حرف ک اور بیجان کے آخر لفظ جيزيا ده كرك سے اسم تصغير نبتا ہے جيسے مردک اورطفلک اورباغ پاورستد وجم عصفير محبت اورعزت اوربيار كے لئے بھی آنا ہے اور بھی واسطتے قبر کے جیسے -بچواسلیمی کیمی بیار مفهوم هوتا ہے اور مردک کہنے سے خارت پر تفظ تعجب وه هو تالب جوتكم كمسى چيز عجب و معجب كو د مليها واسط ظهار عوشی کے الفاظ تحبین اورافرین کے بولے جیسے کیا خوب سبحان البد والبا واه واه-اوبهو-الإلى تحيلة تبينون لفظ كے آخرے الفاظ كوئى باليجى بولتے بين صب واه واه وا ٥- اوبوم و- المالم لم ٠ باعتبارت ويتمين متب ريل كے اسم كى و وقتين بين الحالو والصمهالم كبيانين

إباول عظون بناب جيسے دبوانهان عيلواري - دہرم شاله- پاڪ شاله - لاکس اشرال ندر کو کہتے ہیں۔ اور کیمی لفظ ال بال کے لگائے سے آئم طرف بنجانا ہے جیسے مبرال. ددهیال ینهیال وغیره-ا ورسمی لفظانه لگایے سے جیسے سرانه کینا وفاری مین اسم کے آخر لفظ خانہ- وان کا دستان-زار مشن لگانے سے ولهجي صيغدا مركيزبا وه كريب سيهم تخرطون نبتاب جيسك كتنطانه فلمناك خوابگاه- دبشان-گلزار-گلش اورباانداز ببرر گفتے کی حکمہ کو کہتے ہیں-اوع بی كالهم طرف منفعل ورمنفعك أيك وزن برأنا سبي تعنى مبلا حرف مرائده مفتوح موناسع حسي مكركسه مكنب عجلس محكمه وعيره و بيان أتم حاليه الكرح لبيه وه سيح كيفيت اورئيت فاعل ورفعول كوبيان كرسه سندى بن اكترصيغه مى سطى كاتهم حاليه واسع جيد زيدينيتا جا الحيا يازبيد منون تے دیکھالینی دیکھااوس عالت میں معمون سوناتھا اور کیھی ماضی ستر طی كح اخرلفظ هبواتهى زياده كرديتني بتصيين جيسي زيدسكر إناهوا جاتا تعلاا والكرزي سے بربز برنط یا رقی ببیل کہتے ہیں یہ أسكتصعيكاباك صعمروه ب جوجيوت بوسفير دلالت كرب مبندي من بغض وقا - فارسی کا ایم طالیهی ار دورش متعمل سے جیسے شادات وخندان پ

بسيستيني كريد ني-رتبي وغيره كيفي خودمصدراتم الهيكم عني مين آيا سم مبيا سلنائمعنی بیلن کے ہے جو ا ورفارى مين ايم جامد كي أخرام حاصر برها في المحالية المراكمة المراكمة المراكمة المراكمة المراكمة المراكمة موتاب جيس باركش وه آله بحس سيم والمينجي جاتي سي يعين نكها -السطح حاروب جماط وكوكهتين - بإدا ورجاد ولون أيم بين النكح اخردفتن اوركثيدن ك امر برها دين إن - اورائم الدعر في كاهيف في أم فعل مفعل مع ورن براتا م بعنى اوسكابيلا حرف ببحرا بدُه مكسور بوتاب جيس شيعكُ مِصْفَلَا مِرْضَا اب أردوين مِفْعاً لِكَ وزن كالهم الهبيت معلى بع جيت فضيل في سع واضح ب ب ستار جائے کا آلہ مضراب كتربي صيقل كرنسكااورا مِصُقله مقراض ا مشعل دانون مسواك براء مصياح سم طرف وہ ہے جیکے معنی حکمہ یا وقت کے ہون میزری مین تعقی جامعید ظون کے عنی میں آیا ہے جعبے جمہزا یا لی حبر نے کی حکمہ اور مناجرا گاہ اور سرگاہ كمتين ولبجى أثم كء أخرافظ الثمان بإواطرى بإشاله بإأله بإس لكانے سے

p

باب

200000000000000000000000000000000000000								
11	كة خران براها نے سے الم فینسل حمع مؤنث نجا ماسے - بطینے نقانہ مندوبر							
11 1 /	ں سے دھنے ہے۔ لیکن حال اسکامفصا کتب صرف عربی سے معلوم ہو گااؤ							
h h	بہ قاعدے اور علی برااور قاعدے عربی کے جواس کتاب مین مذکور ہوئے۔							
1 2		ی ہوئے نہ علی						
یات سے	مزه یا د وحرفت ا	جرف علت ياة	كميرين كرجسين	وبي مين اوسكو				
•				ا ستے ہون ج				
حمع مونث	واحد مونث	حميع مذكر	واحدندكر	مصدر				
گبرما ب	گ برای	م کا پر م	أكبر	ڪِبُر				
عُظميات	مخطيط	विस्	أعظتمه	عظر				
صُغرُ مات	صُغلِے	أصأعن	أضعث	ضِعْت ر				
عُلَمْبَات	عُلَمِي	أغالِم	أتحيلم	عِلم				
ال يا فعَّالة ك	كے صیغے اکثر دفۃ	ر ن کےمبالغہ۔ 	د ومتن عربي زباد	زبان أر				
مان سېرچ	وزن بربوکے جاتے ہین جیسے بڑا عیار تھا وہ بڑا علامہ زمان ہے ،							
بيان سماله								
الم الدوه بعض معنی اوزاریا بهتیار کے بائے جاوین جیسے کترنی و ہ								
	ا وزارہے جس سے کر تیو الاکسی چیز کوکترے ج							
كه عامل برقاب	يتني فإئده أثم أا	برهائ سي	اخران یا تی یای	امری				

4

ا ورجبی اوس اتھ کے آخر سبر موصوف کو فضیلت ہونی ہے لفظ مین سے كازباده كرين سي فائد تفضيل بعض بإكل كاحال بوتاب بيسط البعلمون مين زبداجها سيح بريفصنية العجن بيحا ورسب طالبعكم بنبن ربداجها سيح بريفضيا كإسم ويرسف بين موين لال سع هرريتا دجالاك سيم رتيفينا لعجز سهيه ا ورعبدالتّ وس سے بھی چالاک ہے کہت کا کے سبے اور زیدسب کا بڑا ہے بی سبین ہاسب بڑا ہے تفصیبال کل سبے اورار دوفارسی میں تفضیر انجین نفظ بہندت یا بدر حبر لگانے. سے بھی نجا تاہے جبیازید کا قد رہنبت عمرو کے ملبدہ پاتھیں زید کی ہدرہ عمروسے اجچی ہے اور نفط کہیں اور مدرجہا لگا سے سے فائدہ تفقیس کا کا عال ہوتا ہے جيسے ربدعمروسے بدرجها بهترہے باکہیں ہترہے واضح ہوکہ بہلا درخیفنیل کام المصفت مين يايا ما تاسم جيس ربدموصوت اوربها دصف يفين الفنى سبع يه فاعده كالمحمضل عربي كا سهرقي مصدرك اول القضفتوج زياوه كرف سيستم تففيها وإحد مذكر ببتا ا وراگراوسی مصدر کے آخرالف ساکن زیادہ کرے اول حرف کوصنہ دین تو آم لففنيل واحدمونن بنجا ٽا ہے۔اورائم تففنیل واحد مذکرکے تنروع سے دوح**رف** لعدالف زياده كرك سے المفضيل جمع مذكر نبتاسيم- اورائم تفضيل واحد موت

می تعل ہے۔ اوراد سکا طریقہ بنا۔ نے کا بیہ ہے کہ فارسی قائی طلق کے آخرہ زیادہ ب نے سے اسم مفعول حال ہوتا ہے۔ جیسے خوردہ کھایا ہواا ورکشتہ ما را کیا۔ اور بھی اسم جا مدے اخصیفہ امر لگانے سے اسم مفعول کا فائدہ ج و تاسمے جدیش ش بغى پيتر كثيره-اورنعض او تارت بينوه ځال مصدر كالبحى قائد و اهم فعول كاوتباې میسے پوسٹ ش کم بنی ملبوس-اور ایرا حرار مہندی میں کھر جن کھر جی ہوئی چیز کے تتعلب - اورع بي زبان كے آئم مفعول كاب طريقيہ سے كائم مفعول ثلاقي مجرد كامفعول كے وزن بيرا السرے بينسي تُكُنّى كامَنْفَنُولَ اور شكر كامَشْكُوم المُعْفعول ع ورسح فی سے زیادہ کے اسم فعول کا قاعدہ اسم فاعل عربی کے بیان میں نکورہواہے کیجے مفرورت ا عادہ کی نہیں ہے بطیسے مَلَدَّم عِنت کیا گیاسْنَعُلَ التعال كياكا وغنفاهم فاعل كميم زائده صنموم شروع برنكان سيستعين وسكة خرايك حروف أبل كومفتوح يرطه وتوويي أثم فاعل مم فعول بهوجا ويبتكء ت مشبہ وہ ہے جین میں بی ویفی بطور احکام اوٹبوت کے قامیم ورموجوں ہووہ ہے۔ ا معضبا وهسه جسکه موصوف کوا ورون برا

. أوزن على مثال، تُلاقَى مزيد إِفْعَالَ إِفْرَارِ الْمُفْعِلِ الْمُنْفِرِ الْقراركرك والا إِفْتِعَالَ إِنْجَادُ مُفْتَعِلَ مُنْكِدًا الكِهوبِ والا استفعال استفاق مستفعل مستقيم مُقِيرٌ صل مين مُفنير سقا دوحرف ايك فنس كے جمع ہوسے اول متحك اوردوسرا ساکن عربی قاعدہ کے موافق حرکت حرف اول کی نقل کرنے مال کو دی اور رکور مين وغام كبام قربهوامة مُنِّيد الله من مُوتَعِد منا وكوت الكي سائقه بدلكرك تكوت من وقام المتعربوا مُسَنَّقِبُم صل من صُسَنَقِوم تقاءوا وتتحرك اقبل ساكن حركت وا وكي تقل كرك قبل لودى <u>- واوسا</u>كر بسبب كسره ماقبل ك<u>ى مى بهو</u>گئى ج الممقعول سم نفعول وهسب جواوس ذات كونتلا وسيح بفحل واقع مواسب يعنى الم مفعول وہ ہے جو نفعول کی ذات تبلاوے۔اُر دومین طریقہ نبائے ایم نفعول کا ہیہ ہے رمنى طلق كے آخر لفظ ہوا یا گیا زیا وہ كرنے سے انتخ تفعول نبجا باہے جیسے ماراہوا يا ماراكيا-اورنجفي مرف فغل حنى مطلق ہى فائدة اسم مفعول كا ديتا ہے بجسب بہہ ت كسكا بنا ياسب معنى ستخص كا بنا يا بروات - ارد ومين فارسي كالهم مفعول

24

صرفت

الم المان		7 -			4			
قى الم فاعل ورمفعول مين صرف اتنا فرق موتاب كاگر شجيك وكون سے ايك و								
يبك كوكسره مهووس تواسم فاعل ب اورجوفته بهو وس تواسم فعول جبيانقشه								
مسلع بين ورن علي بين	· /~. )	e 19	ہے ہے۔ سے ہ	سے وضح۔ ماروں	ىندرجەدىل كەر			
معنى	مثال	ذرافاعل	معدد	وزل فسدر	فتعصدر			
عاني والا-	عَالِم	فاعِل	عِلُم	رِفعُل	ثلاثی مجرو			
مهربان .	كتنا	فُعِيْل	رحجة	فَعُلَٰة	الضًّا			
ترجمه كرك والا-	منزهم	مُقَعِلِل	نرجمه	فعللة	رباعی مجرد			
الضاف كرك والا			1		1			
امتحان سلينے والا-	ممتعن	مفتعل	منعان	افتعال	ايفناً			
گرسنے والا	متهدم	منفعل	انهكام	إنفيعال	1			
كام كي خوامش كرسي والا	1 / 1			_				
اكرام كرسيخ والا-	مكرم	مفعِل	تگرئیم	تفعبل	_1/			
فرق كرسية والا-	منفاوت	مُنفاعل	نفاوك	تَفَاعُل	-			
د خل اوقعنه كرسن والا-	منصرب	منفعل	نشق	تفعل	-			
سامنے والا-	_				=			
رنجيردار	مُتَسكُسِل	منفعرك	نسلسل نسلسل	تَفَعَلُلُ	رباعی مزید			

ببارشيق أغشتن ومسهي جيرصدرت بقاعده صرف أطرح بنايا جاوب كلاويمبر مصدر کے حروث مادہ! ورا و سیکھ عنی رہ تیا وین اور ح بوبعيدو وركرسيغ علامت مصدرك برفطل ورائيم شنن مبن ببلينبديل وكرمافي ريتيين عبيبا يزمناسسه يزستنه والاا وريزها ووائم شنتن ببن دويزوم بن افظية *وحروف ما ده بین باقیبین اسیطرح کرناسی کر*نیوالاا دکیا گیا-ایم شتن کی سانتگین لبن ألم قال المم فعول عن شبه الم فينسل - أهم الد المم فال الم المم البيد ج بران أنم قاعل كا تهم فاعل وسكو كتيم بن جواوس زات كو تبلاوسي حس سيفعل صا در موا در ا اسین فائم او بنی هم فاعل وه ههجوفاعل کی ذات کو تبلاوسط کنر شهری مصدر ا يا عال معدر الكي آخر نفظ والآيا إرابا إربرا إست استم فاعل نبتا سبع بيس نے والا۔ مرسنے بارا۔ مرن بار گرارد ومین لفظ بارا اور ہار کم بیسلتے ہیں۔ اور خبی فعل يأهم سكرة خرى ياالعنداريا و ه كرسف سيهم فاعل نجا بالسبي عييير مه كارى لج دیا و سراا وکرنبی الهن سکے بعدک سبی زیاد *و کر دسیتے ہیں جلیے بیراک یعنی بیر* سے وا ا وربعي أنم كي أخري برها فيسه قائده أهم فاعل كان قياسي جيسة حزائي مشعلي بد اردوزبان مین فارسی زبان کے اہم فاعل بھی بہت معل ہیں۔ اور اہم فاعل فارسى كى دڤين بين الى اور ريني - اللى وه سه جوام واحد كة خرلفظ نده يا آيا

فاسى كابهه به كرعلامت مصدرفاسي الفي لفظون ياتن سيان وورك ف بعصیغہ واحد غائب ضی طلق کا باقی رہتا ہے اکثروہی حال مصدر ہوتا ہے بیسے وبدن سے دید خریدن سے خرید - فروغتن سے فروخت - اور علی دوسیوری کی اور کے جو منی میں منفٹا دہون فائدہ حال مصدر کا دیتے ہیں جیسے نوشت وخو اید أمدورفت وغيره-اورتهمي صبغه ماني اورامركے طبغے سے فائدہ حاصل مصدركا ہوتا ہے جیسے گفتگوا ورہ بنواورامروا صرحا ضرکے آخرش قال کمسوریا ہ یای باآئی زماد المن المام على معال معدريت المع عليه خواجش سفارش - انديشد - فاموتى - دانالي لعِصْ اوقات صیغہ واحد غائب مائی طلق کے آخر لفظ آریا گی زیا دہ کرنے سے مال صدر بنجا تا ہے جیسے رفتار - گفتار - آسود کی - فرسود کی اور بھی حرف ی یا کی اسم صفت وغیرہ کے آخر بڑھا نیسے عنی قال مصدر کے ہوتے ہیں جیسے گری سرد تازگی وغیره -اور پھی امرکاصیغ جو د فائدہ حال مصدرکادیتا ہے جیسے خواب - نشاب قا مده فارسي مصدركة خريات معوون برطها في سيمعني لباقت ك علل ہوتے بین جیسے خور دنی کھانے کے لائق اور نوشیدنی سینے کے لا لئی مصادع بی کوار دو والے بجائے عال مصدرکے ہتعمال کرتے ہیں جیسے ضرب کے معنی ماریے کے بین اوسکے معنی ماریا جوٹ کے لیتے بین اسپیواسطے مصاور ع بی کے آخرمصدر میزدی با علامت مصدر میزدی کی بڑھا کراینے طور رم صندر بنا بن صب اظهار دینا- اعانت کرنا-قبول کرنا وغیره به

بال قال معدركا على مصدروه سبع جوكيفي<sup>ن</sup> معنى مصدر كى نبلاوسه - حبيبا مار تامصدر اوسمین ایک کیفیست مارکی یا تی جاتی ہے حب کسٹنے ص کو کو ٹی مارتاہے توا دس يهتمجها جاتاب كلاوستحض برماريزني بديعني ايك يفيدت ماركي سبكوه وطاكمت ہین وہ اوستخص سربرطر ہی ہے۔اورطریقبر بنانے عال بالمصدر کا بہدہے أردومصدركي علامت دوركريت سيع جوصيغهٔ واحدام حافر مننا به اكثروي حال ہوناہے بنتر طبکا وسکواہل زبان بھی حال مصدر بوسلتے ہون جیسے نوٹنا۔ مارنا۔ دوّرنا سن چیپنناسے لوط - مار چھبیط حالم معدر بنے اور س صبیغۂ حمیع امرحا ضرم میں ہے۔ اور سے اوط - مار چھبیط حالم معدر بنے اور س صبیغۂ حمیع امرحا ضرم میں ہے۔ بووسے اوس ممزہ کو دورکرسے نے سے اکٹرا وقات فائدہ عال مصدر کا ہوتا ہے <u> جیسے چڑھا وُ۔ دباؤ بچاؤ۔ اور چھی صبغۂ وا حد حا حرکے اول حرف کے بعد الفن</u> ياده كرسنے سے عال مصدر نبتاہے جیسے عال-ڈھال اور کبھی اوسکے خر نفظمہط یان یای بڑھائے سے جیسے سرسراہ سط کھیارہ مط چان - کھلائی۔ نقطمہط ایان ای بڑھائے۔ بلائی قال مصدر بنے -اور بھی صبیغهام وا حدحاصر کے آخرن یا نفظ ویٹ یاس یا ب نے سے بھی حال بالمصدر بنجا تاہیے جیسے لگان- اوٹران سیجاوط بناو<del>ٹ</del> باس-ملاب-اورهبی جرف س جمله یا ی تیم صفت و غیرہ کے اخراسے سے فائده قال مصدر کا بهوتا سے جیسے مٹھاس کھیاس کیوسی - نبزی وغیرہ -فاری کا جال مصدر مجی اردومین مربث ستعمل ہے اورطر بقیہ بنانے جا

أفعلل فغولة صعوبه وبر دننگرای خوشهري دبيا (५३५) है (१३) فُعَال استوال مَفَعَل امَلُحُ اوحما مَفْعَ إِنَّ أَمْنُ جُعُ رمنهاني كرنا افعالة لدلة الفالم مَفْعَلَة امْرُحَهُة افعاله اعتادة وباكرنا يوحبا فعالة إظالة وهؤيرهنا مَفْعِلَة لِمَعْمِفَة اوزان للاقي العرض العر المان ال افتعال امنيحان افعًال انصاف تباوكرنا ارمانا المنتامة المعبيل استفعال استخراج انفعال إنصرات يجرنا ر بينيورل ق الماينيورل بابع جدامونا اتَّفَاعُل إنفاوت برطاعاتنا مُفَاعِلَةُ المِفَامِلِةِ فنصنه كرنا بارجم مقابلكرنا Wife. افعال إعاناة ہے۔اسکاوزن فعلا ہے تعی*یے ترجبہ وزاز ا*ور باعی مزید کا ایک سی وزن أردوش معاسي تفعال

بن بن اسواسطے زائد بن ؛ نفشا وراز عولی مصا در ملاقی مجروستعملاً روز مارتا فَتَوْل أَقْبُول جانا فغل للنكز أفغؤل ادخول دووله اضرارة فَعَل اطلب حإسبا أفغورلة اصعوبة بندكى كرنا حيونا مونا فعًا الهاى راه ولهانا انعبيل كبيل راه وکهانا فعُلَّهُ الرَّجُهُ العيلة الضيلة وياكرنا بڑائی رکھنا فِعُلُه الْمِنْهُ فَاعِلْهُ عَافِيهُ أَرَامُ دِينًا - فَالدُهُ وَيَا عاكري كرنا فعُلَان اغْفُران فَعُلَة فَلُونَة محت نا اختباركرنا فُعُلُه عَلَيْه زوراً وربونا افعلان اجيمان فعلان خفقان فعِلَة اسَرِفُه وهرطكن چوری کرنا فعال إصلاح فعلل المعلى ابناجنانا

رمنا-چيورنا بليصا سوارنا بحانا زفان لواکن رنا- دکھنا- دکھانا اُردومین مینیترمصا درع بی کے بھی آیا کرتے ہیں خیا نجہ او نکے وزنون کی ایک فہرست مرتب کرکے کھی جاتی ہے۔جو لفظ عربی کاان مصدرون کے ورن برادب وه اكترمصدر موكا ورجوان اوران برنبو وسسه وه الم شعق موكا ياجامة يه حرفي مصدر کوع بي من ملا تي مکتيبن-اورجين جارحرث اصلي بون ا وسکو رباعی-بیوزلاثی اوررباعی کی دوشین بین مجرد ا ورمزید-مجرد ده مهرسین مر زون الی ہون عزید وہ ہے جمین سوا ہے حروف الی کے زار بھی ہون رون آلی کے وزن کے واسطے ف ع ل حرف وسیے گئے ہیں۔ جوحر ان حرون کے مفایل ہون وے علی این - اور جوحرف است زیادہ ہوت وه زائد میسے نفظ شکر فعل کے وزن پر سے شکر کاشین ف کے مقابل اور کاف مقابل عین کے اور مقابل لام کے بیس شکرین مینون حرف اللی بین انظرے الفياف افعال کے وزن برہے ہیں ہمزہ اورالعت من ع- لام کے مقابل

معتى	مصدر	معني	مصدر			
وحونا		و	مشستن			
فرمانا	فرمودن	فرستادن				
بيميزا	فرد <del>خ</del> تن	للمجمنا	فهميدن			
فرب كماناه ذريبنا	<b>6</b> -	فريفتن				
كهلنا- كهولنا	کشا دن	بونا	كشتن كشتن			
كيينين	كثبرن	كرنا	کرون			
کھووٹا	كندبيدن	مارڈوالنا	كثنن			
كوشش كرنا	_	3	كومشيدن			
ليقرنا	گردیدن	بجملة - يجملانا	گداختن			
زعبت كرنا	گرویدان	جيورنا	گذاشتن			
كهنا	كفتن	لينا- يكرانا	<i>گرف</i> تن			
بمجمانا	أتشردن	بعاكنا	ار شخیتن			
مقركرنا	۷.	كماشين				
ناسيع	الغزيدن	كانينا	كرزيدن			
فضول كمنبا		لافيدن				
ملنا	ماليدك	مرتا	مرون			

مرن	Ρ,	باب	
معثى	مصدر	معيد	
دينا .	2	·	داوك
ركهنا	د کشتن	وإننا	وأنتن
چورانا	وزديدن	سييونكنا-اوكنا	ومبيدك
ولكينا	ديدن	د وظرنا	وويدك
بهونجنا		/	ارسسيدن
جهارنا	رفتن	خفاهونا	رنجيدن
بإنكنا	راندن	جيوبنا	رشتن
<i>رُونا - گرانا - شیکنانا</i>	سخ. رخین ب	اوگنا	رستن
جانا - جينا	U	w	رفتتن
كزنااور نبانا	ساختن	سونينا	سپردن
خميركنا	الشترت	لينا	ستادن
حلانا	سوختن	تولنا ستمجهنا	سنجيدان
تو <i>ر</i> نا	ن ن	<i>شكستن</i>	
تيجارانا	اشكافتن	گنتا ر	شمردن
بهجإننا	فثنافتن	سغنا-سونكهنا	شنيدن
چاہنا۔ لائق ہونا	اشائيتن	وورانا	شتافتن

ئېرىكايىدىلىكى يېلىدىلىدىلىكىلىكىلىكىلىكى ئېلىكىلىكىلىكىدىلىكىلىكىلىكىلىكىلىكىلىكىلى	All the state of t			
مرمنى	حرق بدر	مريني	مصير	
نيا	نېيورن نېيورن	بينا	يربيزيدن	
1161-11	بجنن	بيتدكرنا	بنديدن	
بوحبينا	برسسيدان	بيازنا	بإريدان	
بيجبزا بمكنا ثبنا	<u> </u>		تافتن	
じょう	تيرسس يدان	البيلية	تراشيدن	
li'es	ن		ئاختن	
کو د نا	الخبتن	وحوندت	خبتن	
دوش کرنا	Ü		چومنسيا <u>ن</u>	
ملنا	چىپىيدان پېپىيدان	Lie	پیدن	
بيرنا	ه مراد ا		برديان برديان	
شكنا يحكِنا- علِنا	نراميدن	اوشن	غاست <i>ن</i>	
بيزهنا اوربلانا	نواندن	الماية ا	فاريان	
تجيانا	خراشید <u>ن</u>	کیانا	خورون	
كھائل كرنا	مستن	شوركزنا	خروشیدن	
بهنسنا	خنديدن	سونا	حفش	
مجفيلنا جها	فليدك	سونا	نواسدن	

مرت	۲	4	باب
معنى	مصدر	معنی	مصدر
۲ زمانا	أزمودك	كه وا بونا	إليتاون
پیداکرنا	أفريدان	روشن کرنا	افروختن
لثكنا - لتكانا	م سند. اونین	معمرنا	افنروك
گزنا	افتاون	آرام کرنا	أراميدان
زياوه كرنا	افزودن	آلوده ورونا	الله ون الوون
<sup>ط</sup> وا لنا	افكندك	تمام ہونا	انجاميدن
سوجيا	انديشيدن	سنوارنا	آراستن
اوتطانا		<b>,</b>	الكيحس
باندهنا	ابباتن	كهيلنا	بإخاق
تخبشنا	بخشيدن	تكلنا	برآمدان
اوتفانا	برداشتن	الكالت ا	برآ وردن
چومنا	لو سيدن	ليجأنا	برون
ווי	90	پروردن	
اليع - النيا	الوست يدن	اورنا ا	پریدن
ملنا	قبول كرنا بيوستن		يذيرفتن
پوحنا	يرمتيدن	بانا	بيناشتن

لأرمى دهسه جوحرت فاعل ريتمام هموجا وسسه جبيباا وطحنا يتبينا وعبره الورسعة ہے جوفاعل برتیام تہوا ورمفعول کی خواہش رکھے جبیبا کھا نایا بینیا وغیرہ کیونکا فعل کھانے کا حرف کھانے والے ہی برتمام ہوگا بلکھیں جبر کو کھا ویگاا وسکے مْرُور مِونے کی خواہش رکھیگا مصر رتعدی کی و وقتین ہین معرفت اور مجبول وهسپيجيئافاعل معلوم ہوا ورحجہول وہ سپيحبيكا فاعل معلوم نهوا ور لربقه بنالنے فعل مجبول کا ہیدہے کہ صیغہ وا حدغائب جان طلق کے آخر لفظ جانا يمصدرم ول نتاسج جبيا كهايا جانا - بياجانا وغيره و جواس زمانة بن اكتراها بيم شتقات اور ليفن أفعال فاسي كم متعمر ببراسوا أمدك جفاكرنا UU أوردن اندافتن والنا أرام كرنا اندوختن أموضن جمع كرنا

الکوکے تبدیل ہوئی اسبطرے ایکے جا ومین سبب مقدر رہنے لفظ کو کے نفطاً کا مين تبديلي موكني حوال مين تفاأكر كوجاؤج بهان مصدر مصدروہ ہے جس سے فعل وراہم شتق سنائے جا دین-اردومین وسکے خر مین مصدر کی علامت نفط ناهو تا ہے جبیا آنا۔ جانا۔ خرید نا۔ قبول کرنا۔ اور فارشی لفظ دن ياتن موتاسيم جيسية مدان - رفتن - خريدن - فروفتن به فضام صدروعي اورغيروسعي كيامين باعتبار وصنع کے مصدر کی دونین بین وضعی ۔ اور غیر فنعی۔ وصنعی روہ ہے صكوالا مندسن بنايا موحبيها لكهنا يرهنا وغيره-ا ورغيرونعي اوسكو كقيبن لاورزبان كالفاظ مين خواه فارسي مهون ياعرني وغيره كيمصدر منبدي لا وسكى علامت كوزيا ده كركمصدر بناليا هوجيبيا شوركزنا خريدنا-اخهار دبنيا بدلنا وغیره شور خرید - اظهار - بدل الفاظ فارسی و عربی زبان کے ہین اونیر مصدر سندى بإعلامت مصدرزيا وهكركي مصدرينا لياسي سيطرح كبهي المهجامد لاسفت کے آخرعلامت مصدرزیادہ کر کےمصدر بنا کیتے ہیں حبیبا یا بی سے ينيانا وركرم سے كرمانا ياكرم سے كرم كرنا و ببان مصدرلاري اورمتعدي كا بيرباعتبارنا الورمفعول كيمصدركي دوتين ببن لازمي اورمتعدي

The state of the s		And the continues of the	-	-			
				F	All and the common publications are transfer to the	The state of the s	のでするから
وكا المرابط المادة المرابط الم	1		A Region, the state of the stat			a entretaint in the contract of the contract o	7
افظامیداورد بعین است و قدیم برنسی افغانی است است است برنسی است		زون	آئٽ	عون	c::	رون	of the first transfer transfer to the transfer t
ته اورود مین توقی سے بدائدی سیان اور ایس اور درور میں اور درور میں اور درور میں میں اور اور میں اور اور میں اور اور میں اور اور میں اور میں اور	ر وئ					ابين	7
الف الرأيات :		e en	Be on the Burn Astronomer (Leg of Spanish to the Sp	and the control of the special section is a section of the section	Agental and the second	To the state of th	
تغراد تربدال براه على الما وتبهدارا وبركر بران هيد	مراد فرید ر			じ		TI	
المتاا		المرس	أمن	اتين	أونا	وسنا	اسن
إعماشاره وبهم موسول اوراغظ							
عنوی کا بونا تغرورست نوا و وسے						•	Hi
شالون سيد واشح مروا بإمقدر مبون							. #
عامت المريث لفظين بأسكمايا	دسېنے	يوششوار في	ميب	رمون	بيجين	اسقدر	مبير

وارد سه ادني توهمه سيمعلوم موجا ويكالالفاظمندر خرلفسندل لفظهمة ۔ وہ جو ۔ تو ۔ کیا سے سبہہ نا دتی وتبدیل بعض حروف دیل کے نبکے ہین ان ين-پ-دو-بر-دن-سا-تا-تناچناند نفطهيد-وه-نو-کيا-کوني کيازان این زیاده کریے سی طرف مکان کا فائدہ گال ہوتا ہے اور لفظب یا دیکے برهان سے فائدہ فرون زمان کا ورلفظ دہرکے داخل کرنے سے فائدہمت مكان كاورلفظون كے ملائے سے فائدہ ہتفساریا اظهار سب كا ورففاساك لانسے فائدہ تشبہ کا ورنفظ تا یا تنا کے نگا بیسے فداواندازہ کا فائدہ حال ہوتا ہے ان ایمان اولان جمان نتمان کهان اعرف کا مهين ويان لفط جوتوا وركبامين واواوربا حذف الموكيم المن الفيا الصا مطان کیداورو ومین و مفروف ہوکی ہے اوری اے ی کے آمکسوراور کا

ورات - باكن لطكون من من و تبير كيا يه تفظكوني واسط تنكيروي روح كيسه اورنفظ كئي اوسكي حمع سالكين نے دون معنوی کے لفظ کوئی کی تبدیلی سی کے ساتھ ہوجاتی ہے اورلفظ کئی ن تبدیلی نفظ تنهین کے ساتھ حبیبا کوئی لڑ کا آتا تھا۔ یا کئی آ دمی کھڑے شجھے کے سکا مورا بها كا جا تا تھا۔ بابه كما مير كنيون الطكون كى بونكى به اور نفظ تھے واسط تنکیر دی روح اور تقلیل ذی روح وغیر ذی روح کے آتا ہے ورتبدبلي اوسكي نفظ كسوك سائته وتي ہے حبسيا كيجه چرزا كسوملك ملين مكر كيھي ايسا ہوتا ہے کہ کوئی کی حکمہ لفظ کچھاور لفظ کچھ کی حکمہ لفظ کوئی بولا جاتا سہے جبیبا به می کیدا دمی ہے۔ پاید می کو ان چیزہے ، ا-جب نفطاتنهام مااتم نكبرا ورحروف معنوى كے درمیا فصل واقع ہوفت یعنی اونکے درسیان کو ٹی نفط اجا ویسے توجعی عبارت نترمین ونکی تبدیلی اسمے حبیا کونٹنجص کا صندوق ہے۔ کے بجائے کشنجور کامندوق صبح ہے اورکوئی ملک کا آ دمی کی حکیمہ کس ملک کا دمی اور چھ چنزمین کی حکیمہ کسو جیزمین پ بولنا فصير محا وره ب مگرايسي حگه نظم من ملانبديا بھي جائز بيے جبيه انتماع <u>محصيت</u> جي کولگا ہنین سنے کا دہیں سا فرہون کسودنگو حلاجا و لگا جوال سرتم مانہ ہیں تھی بولنا فضیرے ہمارے چ فالده-۴-لفظان-اون جن-نن-كن-اگرچهمع بن مُلْتِفِظُماً واحدريهي لے حاتے ہوں لیں او مفول جموں کھون - خاص جمعے کے لئے ہوں جہ

حبيسي اعم نكره كوحرف نداكے ساتھ بيجارتے بين توا وسي بحقي سبب اشارہ بلانے کے ایک طرحکی خصوصیت آجاتی ہے جیسے اسے لرکھے ذراہیا ان آنا-او جانیوالے میری بات سننا <sup>دی</sup>راس انتارہ اورخطاب سے اُسے اور بات سنیے كيواسط دولون أتم خاص جوكئے ، سنفهام كيبان منرس تفظ کون اورکیا واسطے ہتفہام کے آتے ہن-ہتفہام کی تیرف میں ہین اقراری-انگاری-اتجناری-افراری جیسے کائمہارے بہان من تایا نفالو ون آیاتھا۔ (نکا رقبی جیسے اگر طلم کرو گے تو تمہارے ملک میں کون کھ ہا و لیگا نخباري عبيه كون أياتها - نم كما كرية بهو- ا وكهي لفظ كميا حب جعر كي سيبولا عالاب تومنع كافائده ديناب طيس توكيا كام كرتاب يعيى اس كام كوث كرة وكهي نفظكياتمعني متنغناا وربے بروائی كے آتا ہے جنسا عرجھہن پہشت بیار ن لیکے کیارونگا؛ اور بھی و اسط تعجب کے آتا ہے جیسا کیا توب کیا ہی نبات وكرهى واسط حسرت اورتمنا كيآتا ب جيسي اكرتم لوكر يروجات توكيا خوب هوتا لفظ تفهام تبديل من المم وصول كے سے بعنی سبب آنے حروف معنوى العلامة المبالكروا حدك لنكس اورجمع كے ليكن أتاہے جيسے س

اب

يسنع وا مرسم لفظ جوائم موصول سم اورلاكا ربیسیے ہی حکہ سکہ انتم موصول کا سیے۔انتم موصول آب بالتصالأف وعرصا غرصا عرب كافاعل بهوا ليكر جب أعم موصول نوى أوسكاتب لفظ جويدلكروا حدندكرا ورموينت ك ئمع مذکرا ورمونت کے سلتے جن بولا جا دیگاا ورکہ بربہ بی اسے جن · بولا جائرگا عبسا حسر لزنسك كويتن مرد دن كويت خين حين سيغ - يا خيمه و استفاو جب المم وصول مين ننرط كم عني بايسائے جاستے بين نوا وسكى خرامين حرث تو ا جوديگاسه ياك كا - جوآتا هے وہ جاتا سبے - جوآئيگالودونگا ول ببسب أسينجروت معنوى سكة ودبدل جاتاس بيماوراسيا سي بدلكياا ورلفطاركا ت أجالي مين لسِ لڙ کااور بھائي اور باپ اور جيا اگره په نگره ٻين سبب مضاً

فدوى - كمتري - غلام - احقر- خاكسار حقير - فقير - نيازمند - عاجر - مخلص ---خانذا د-گنهگار- عاصی- اینجانب حوالفاظ بجامة مرمخاطب ياغات واسط فظيم خاطب أسكر انتعجال كئيرجا تنعان تضور خدا ونلغمت جناب عالى عاليجاه -غربيب لرور - بيرمرشد جناب حضرت فبارها جات قبارها لم-آب-صاحب مخدوم-مهربان به اورهبي بهي بوجبري فطرباننرم كے بجائے كينے اس نفط كے سي مخاطب میرے اولے کو کھی جوٹ د ورکہتے ہی کہندہ زا دہ کو کھیے بیجن د وراوم ہری نی لی کوتم جا کرخط دیناً اسے یون کہتے ہیں کہ گھرکے اومیون کو جا کرخط دہیا کو میری بی نی ایم وا حدسہے ا ورعزفه کیکن گھرکے اُ دمبون کوچوانھ نکرہ ا ورصیفہ حمع بے پوجہ فاص آواب کے استعال کرتے ہیں ج تحجيارم أتحموصوا المموصول وهسي جونغير مله صابه كي جمله كالوراجر وتهو سيريفي فغرصاب انفاعل ہو سکے نمفعول اور نہ مبتدا ہوسکے نہ خبر نہ ظرف وغیرہ لیکن جملہ کے ساتصه الرالية جروح الكابوسكتاسي- اورصلالك جلفعلية جربيه بوتاسب جو عموصول کے ساتھا وسکولائق ہوسنے فروحائے کر دیتا ہے ، اہم موصول کے دولفظین جو آورجون جٹاک اسکے افرکو لی حرف عفوی ہنین تا ہے نبتک واحدا ورحمیع مذکر ومونٹ کے لئے مکیسان پولے جاتے او

بولفظ المل مین تھا مین سے میرا کھوڑا دیا مین نے میری کھوڑی بیجی توسے تیری جبزلی توسے تیری دوات لی وہ اوسکی ٹوبی بہنے ہے وہ اوسکا مبرق بیڑھتا ہے

جونفظ بدلگرنگیا بین سنے اپنا گھوٹرا دیا مین سے اپنی گھوٹری بھی نوسے اپنی چیزلی توسے اپنی خیزلی توسے اپنی دوات کی وہ اپنی ٹوپی سیمنے ہے۔ وہ اپنی سیمنی پڑھتا ہے وہ اپنی سیمنی پڑھتا ہے وہ اپنی سیمنی پادگرتا ہے

غمیرون کے ہتمال کرتے ہیں ۔ چوالفاظ بجاسے خمیر مشکلے واسیطے انکسا را ورفروتنی کے لاتے ہیں ۔

جولفظ بدلكرنبكها جولفظ بدلكر تبكيا تفظال ميرا گھوڑا مين كالهورا تم کی کتاب تمتهاری کتاب ملرد) کے هورے ہمارے کھورے میرے کھوڑے تمهاري كهوري مرکم کوری توکی کھوڑی تبرى كهورى تمهار سينين ن مرور نوک مین شرستان و تم کے تعین مق عدہ۔ مع جب نفظ میں ہم اور تو تھ کے بعد حرف کے اناہے تب و مین لجه تبدیل نبیر بهوتی جیسامین نے کہا۔ نونے سا تمنے برطھا سیمنے برطھا ، و عده- ٥٠ حبب لفظ مين اور توك بعد سواك ان يا بنج حروف عنوى کاوکی وسکے وکی نتین اور سنے کے اور دوسرے حروت معنوی استے ہین تلفظ مين كامجهم وجاتاب اورلفظ توكاتجهم وجانات بسيامجيكو تجفكو مجهدس بر تحد سے ۔ کھے ۔ کھے ؛ من عدہ- ۹ حب ایک عبد میں وضمیرین یا دواتھ اشارہ ایک مرجے کے اسطوريروا قعهون كاول ضميرياتهم اشاره فاعل ببووس اورد وسرى ضميريا اسم انتاره مضاف ليتبضم يمرضاف البدياتهم انتاره هفيات ليدكونفظ ابينايا البين وعيره كے ساتھ بدلتے ہين جو احتمير فاعل كى ظاہر ہويا يوت يده جولفظ بدلكرنيكه ا جولفظ اصل من تھا ر نے میری کتاب پڑھی مین نے اپنی کتاب برطهی

<u></u>							
جو لفظ برلكر بنگيا	لفظأل	جولفظبلكرنگيا	لغطال				
المسا	بير سے اللہ سے	اوسنے	وهدين				
اسمين	کیبہ مین	اوس مین	وهبين				
اسياس	ربيه پاس	اوس پاس	وهپاس				
في عدره-٧- لفظ وسيه اوربيان حروت وا وكواله يم صمومها وربيه كوا							
مگسوره کے ساتھہاول قاعدہ کے موافق بدلکر حرف آخریبنی ایسے جمع کونون سے							
بدل كرستيين اوربعض وقت ن كاخرلفظه يا بهون كوزيا ده كرستيين حبيا							
ا وَمُلُومًا وَيُصَالِمُ إِنْ مُنْ اللِّهِ إِن مِثَا لُون مِن دريا فت كروج							
جولفظ بدلكرنيكيا	لفظائل	ويفظ برلكر تبكيا	لفظائس				
1501	ليك	اولئكا	وسعكا				
ائمین	يين	ا ونين	وسے مین				
ان نے	المالية المالية	ا ون ك	وسے سے				
قاعدہ منا حب اغظمین مہم- تو۔ تم کے بوجروف کاولی بارے یا گئیں							
ا دین تب ان حروف معنوی کاحرف کاف رسسے بدل جا تاہے گئی							
فصاحت کے لئے بعد میم ہم کے العث اور بعد میم تم کے لفظ ہا زیا و ٥							
كرديتي بين ا ورنفظ مين كالون كمشرت استعمال سے كرجا تاہے							
-			من نا نا الله الله				

ا گرچینم بیزمانب اور هم اشارهٔ بعید یفظاً کیسان بین گرمعنون مین فرق سیسے ا ایونگهنمایشارهٔ دمهنی کو کهتے بین اورایم اشاره وه نفظ سیحس سیکسی سننے موجوده کی طرف انگی یا انگھسے اننارہ کیا جائے ہ ببال تبديا ضمار اوراهم اشاره واضح بهوكة وحرف حبلون مين نشانى فاعليت يامفعوسيت اوراضافت بأطرب انشبيهه وعيره كافائده دبتيرين اونكوحروت معنوى كمتيرس اومكي دوشمبن بهزي حروف مفرد حبيامين - سے - كى -كو -كا - كے - دالا - وغيره اورسبب پوشيده رحرف لین سے کو وغیرہ علامتون ظرفیت کے کال ساسے ظروف یا شہد ظروف کو حروب مغنوی مرکب کتے بین حبیا پاس طرف -آگے بیٹھے۔ اوپر بنیجے وغیرہ اسم طرف بین بعنی آگے سے یا پیچھے سے یا اور کو چ . قدرومقداروموحب وبرا بروغیره شبه خطوف بین این هجی کوئی حروت مفوی مفرد مقد رہتاہے جیسا اسقدر مینی اسقدرسے یا اوسفدرمین سہے ، اسماے صلائریا اسماہے انتبارہ وغیرہ کے آخر حروف معنوی کے آسے سے تبدیلی ہوئی ہے جہ مناعدہ-ا۔ جنانچرب نفظ وہ اور ہیہ کے بعد کوئی حروف معنوی آوے نب واوکوامضمومها وری کوامکسوره کے ساتھ پراکرہ کوس سے پر لئے ہن اُ وه كوسيا وسكوا وربه كوسياسكو بوالبطر ان متالون من دريافت كروه

تميم صناف اليه وه ضمیر ہے جو بجا سے مصنات الیہ واقع ہو پی جبی طرف سی چیز کومنسوب یا اضافت كرين-اورنميرفاعل كاخرلفظ كازياده كرسي سيصميم ضاف الينجاتي ہے۔ مضاف واحد مذکر کی علامت لفظ کا ہے اور جمع مذکر کی علامت لفظ کے اور تضاف واحدا ورجيع مومنت كي علامت لفظ كي مير آيكن بعبرد ا خل ۾ وسنے علامتوا يفعول اوژهناف اليه كے صمائر بين اکثر تبديلي و اقع ہو تی ہے اسكامفصا جا ل ضميرهنات اليه واحد الفنامتكلم ہماراہماری ہمارے يرمخاطب تيرايا تيرى تمهاراتهارى تتبار ر غائ*ب* ا وسكاا وسكي اوتحااونكي اوينك أتم انتاره وه سيحس سی چرز کیطرف اشاره کرین-اورسی طرف شاره کها ا واوسکوشار الیه که اس استاره کے چالفظین دوداسط فرسیکے دوواسط بعید بد واحد اشاره قربيب انتاره بعيد 02

مین کا ورا ونکوضمه زمانب ہے۔ بھر ضمیر کی تین حالتین ہیں قیمی فاعل وهمير بيج جوحالت فاعليت مين سجاب فاعل كي فعل مين أيا مورر لو آیا غائب وهآبا وسيأسي يرفاعل بوشيره رمتي ہے جیسے لفظ لکھ میں تو پوشیدہ ہے بعنی تو کھنے وهضمير مبيح جوحالت مفعولهت مين سي المسيم فعول كے فعل سے بيلاً وت وضم فاعل کے آخر مفعول کی علامین کو کے تبین اور بائے جہول زیادہ کرسے میفعول نیا تی سے پو واحد ہمکو ہاہمیں دیا مجھكوبالمجھے دیا بحكوما سجعے وہا رمخاطب تمكوماتمهين دما اوسكوبااوست ديا ء غائب اونكوبا ونبيرجيا

نحلص وه عكمر يعيجوشاءامك فنضرنام واكانخلص سوداي تسعواس مسكرة سروسودا مركومهم رئه هے بنیار نیمانومن نیما واورخوا مرحید علی کانخلص بانش -اور مرزانوشیر کانخلیم بركيواني كأنخاعن لال يبؤيات أثم كلمرونحالك بإغائب كحبيكا ذكرسيكي وكباجو بدالته آيا ورادسني أبناسبق طيهابس كفظا وسينفحوضميروا عدعائب کی ہے واسطے ہفعارا بیسین کلام کے بجائے عبداللہ کے حبکا ذکر سیلے ہوجیا ہے ئى ہے اگر بون ہى كھے كوعبداللہ أيا ورعبدالله ہے عبداللہ كاسبق برها توجله بیما وره بروتا ناارد و بین مذکرا ورمونیز، اور تباندارا وربیجان کے لئے ایک ہی ى ميراولى جاتى سے فيميركك كال الله صيفين و يين تَمُ تُونِمُ وه - مِنْ يَنْ مِنْ الرَّبِينِ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ بن اوتنكا وسنے كتيبن جوبات كينے والا ہو-ا ورد فيميرين نوا ورتم مخاطبہ يرن كهلاتي بين-اورمخاطب اوسكو كمقة بين حبن ے غائب کی خمیرین کہلاتی ہیں۔اور غائر ہے اوسے کہتے ہیں نیکے۔بہان تم ضمیر مخاطب بسيء تمرمانوكا ونكه بمرخوب سزاد

سی کارگذاری با خدمت وغیرہ کے کوئی ایسا نام دیاجا و ہے جس۔ ت وغيره تمجي جا وي حسيع صنفرال وليتمنير بها در مغي الروله فانخانان وع ورجاعض تعض الفاظ قومون کے نامون کے اول یا آخر لگا دینے مین وہ بھی دا بن صبیدساہ وکارون اور جہاجنون کے نام کے ساتھ لفظ سیٹھ باساہ کا ا ہباری لال- اور کا تھون کے نام کے ساتھ لفظ رائے عسيستم والمحارج وأور ل رائے جو کلکشور- اورسلما نون کے نام کے ساتھ لفظ فان کا جو کی عموم کھا نوسکے م كے آجرا گاتے ہیں جیسے شیرخان میرخان سلمانون كے اور قوموں کے ساتھ خطا باً بولا جا ناسے۔ اور مغلون کے نام کے ساتھ لفظ مرزا اور باک جیسے ے۔مزاعلی بگ۔ اورسیدون کے نام کے ساتھ افظ میر بایسید <u>حیسے</u> مِنظِمِلِی۔مبراکرام علی۔اورلفظ شیخ علی العموم شیون کے نام سے ساتھ کھا جا تا *ا* شیخ عبدالله-اور منبدون میں راجیو تون کے نام کے ساتھ لفظ کھا کرا ورکنوری مٹھاکردھیان سکا ورکنور بھی ہنگہ-اور بریمنون کے نام کے ساتھ ہوہے- دو. ہے۔ تیواری پامسرماینڈت وغیرہ جیسے بہاری تعل جو بیے میوس لال <del>دو ہ</del> م وہن لال ٹیکا رام یانڈے جوگلکشور تبواری بیٹرت ہیرالال اورسلمان فقیرو بانته لفظ صوفى اورشاه كاجيسے عبدالله شاہ واحسان الدين صوفي -ورمند وفقیرون کے نامون کے ساتھ لفظ کر واور منی اور تھکت لگاتے ہن جسے رو- رام منی اور رام دیال مجلت په

مال كينره كا كبنين وه علم سبع جوباسيه بإنهاني يا بديا وغيره كسي رشته سبع كهار كاراجا وسها و و مورتين بين اول مبيد كم ألم سي كينيت زياد ه شهور م ومثلاً موين لال سبين نام سي لم شهورسه لیکن سینه به! نی تیمن ریشاه سکه سائه، ملکرمبن مشهورسه تواس مرد ين مومن لال کونچيمن پرشا د کا بھاتی که کريچارستے بين- دو رسے بيره کربېبب ع<sup>بي</sup> ورتيهم كم الى نام مذليا جاوسه بطبيع عورت اسبينے خاوند كانام نهين ليجي مشيلاً ے بدھوکے بابا البیطرح مرد بھی اپنی زوجہ کانام ہین لبتنا جیساجا کی مال<sup>ج</sup> جبرکہ ولادىنىن بوتى تبنك اورسى رشته سيدميان بي كي بيحارسة بن ه ميان عوت اوراهم شهوركا عرف وه عُلَم مهم جولوگین بن ببیب محبت یا نجیال خام اسائے که لوکا زنده رسیم ا ورنام مغزریا فخرالی نام کے سواسے رکھاجا وسے اور شہور بھی ہوجا و۔ مبيسة بها درساكسي كانام سبيما وراوسكوراج سكيم بن مون لال كوهيبدا ـ اوريدهو ببناا وررامدص کو بچوربا-ا ورگفت لال و تبیکوریا-ا و سبطر سم مقرمتل جویا جوم یا گرط لورا هونس هورا وغيره عوف بن دال بين اوربيض اوقات الى نام كوكم كرسك بطو الوسلة بين سبيت سالدبن كوشمسو-اوركايفان كوكلوكها كرسية بين الم بيان طاب كا خطاب ده علم میر بولسی سرکارشایی یا نواب یا امبرکربرکی طرفت مسے مجلدوی

ايك آم ہے جوانشان مذكر كى تمام افراد بربولاجا ناسبے نبى عرطفولىن سے گذرى ہوا ورعورت ایک اسم ہے جوانسان مونث کی اوس تمام عبس رصادق آنا 6 ا عرب سے گذرگئی جواطرح شیر-گھوڑا-بکڑی-بھیرلیا وغیرہ انی ای منبر ای مجن سے گذرگئی جواطرح شیر-گھوڑا-بکڑی بھیرلیا وغیرہ انی ای منبر نگره بین اسم نکره کوعام اوراهم کلی هی کشیون-وفيخص معين أورخاص جبر كانام سمع جوامك عبنس كى ايك فراد بربولاجأنا بي ثلاعب التدايك شخص كانام ب حب عبد التدكه كركي سينك تونوع انسان بن سے بینام خاص استی ف سرچا دق او بیا حبکا نام عبدالدسے به معزفه كي هي تين علم ضمير الشم اشاره - اثم موصول اورمضاً ف ان چارون مْرُكُورة بالأكى طرف اوْرَمْنَا ويلى ﴿ کالبخان کالمیشخص کانام ہے جوسواے اوسکی ذات کے اوری پر بولانہین ابيطح كينداايك كتفاكا نام مي حب كينداكه كارينك تب سواكين لك کے نیچے ہتا ہے اورمعرفہ کو ہم خاص اور حز ٹی حقیقی بھی کہتے ہیں گینبت و الم شهورخطاب تخلف سب علم الحاقها مرين اوردا فافتهم عرفيون به

الم كي نين مين بن- جا مد مضدر استككراتم تنين حال سے خالی نبین یا توا وس سے کوئی نفظ بنا ہویا خودسی ا ورلفظ سے بنام دیا و ہ اسم ایسام و کہ نہ خو دسی لفظ سے مشتق م ہوا ہو نہا دس سے لوئی اورنفط شتی ہوا ہو۔ لیں اول کومصدر کہتے ہن اوردوسرے کوشتق جامدوه اتم ہے کہ نام ہوکستی سی باچیز کا اور و دکسی نفظ سے با قاعدہ خرف شتق نهوا هوا ورنهاوس سے کوئی اور لفظ مشتق کیا جا سے متلاً تخت صندو ينر-كرسى وغيرها كورا گركوني نهيه كيم كه كنخنت مصند وق وغيره جولكراي سيسيني بین اونگوشتن کهنا چاہئے۔ جواب ہیہ ہے کہاسم شتق وہی ہوتا ہے جومصدر سے با قاعدہ صرف اسطور برینا با جا وے کا تومیر مصدر کے حرف اصلی بعبینہ با تبديل موكرا ورا وسيكم عني مصدري فابم رمين حبيبالكهناسي لكفنه والالكهاكيا بنا-اورېږتعرلف اوسيرصادق نهين اتي پو جامد کی دفتمین بن نگره اور مغرفه په المرقائم غيرمين كوكت بن جوالك حبنس كي تمام

يهم تعرلف فعل سيخارج وجاوين عبيالفظاج اوركل من کے پہتریت تصریفی <u>سے ا</u>ئیرین رمانہ ہین یا یا جا اُسپے ملکہ وا صنع سے من جھی بیت تصریفی سے او تمہین رمانہ ہین یا یا جا اُسپے ملکہ وا صنع سے فظون كوواسط نام زمانه ك وضع كياسه اسلئے لفظ اج اور كاسم خاف ان اور علی کی تعرفیت سے خارج ہن ک اور و کامینی تقل رکھتا ہے اور وس سے بهئیت تصریفی کوئی زمانه مفہومین موتااوسے آھر کہتے ہیں جبیا ہتھی۔ گھٹورا۔ دہلی۔ آگرہ وغیرہ جہ ا ورجوانگر سزی مین کلم کی نوشیس بین و س حرف مین طرح د احل مین . المرمن المرصفت ميربِ متعلق فعل و م حرف میں حروف نگیر حر**وف** ربط حرف عط بن لفريقي كو في زمانه بمحمانه جاو-ات بوستتيم مفهوم مهوا كهربيه نام اون چيزون منته مین استطرح کنگا و رمبنانام دریا و ن کے بین - اور دلی ادا رہ نامر شہرون کے -اور آج اور کل وغیرہ اتم ظرف زمان ہیں اور مدرسہا!ر نانظ ف مكارِ

ا میں ایس اسلم۔ فعل حرف کلمہ کی بین میں اسلم۔ فعل حرف اسلئے کی دوحال سے خالی نین یا تو عنی تنقل رکھتا ہے ماری بی اپنے ىغى تېلانىغىن دوسرى لىفظىكے ملانىكامخىلج بروگا يا نهوگايس جوكلەپنىڭ عنى تىلاپ مین دوسے لفظ کامخیاج ہے توا وسیے حر**ت** کہتے ہیں جیسے اور مام دوبنون نفظ غيرشتقل بين حبتك كاوتكے ساتھ كوئى اورائم يا فعل نہ ملے اپنے میٰ بین تباتے متلاکلکتہ سے بیٹیا ورنگ تا ربر فی جاری ہے اب اس ترکبیب سے لفظ سے کے معنی شروع کے اور تاک کے معنی انتہا کے حاصل ہوسے ، اورجوكلم عنى تنقل ركهتا هرفيني ابني عنى تباين نين دوسر ب نفظ كى مددا ور نائير كامخاج نبوتودوحال سيرخالي نبين اكرا وس كلمه سير ببئيت تعريفي كولئ رانتینون ِ لانون منی - حال میتفبل سے بھا جا ناہے یا نہیں اگر زمانہ بھا ما تا ہوتواوسک**وعل** *اکتے ہن حبیااس شعر*ذ وق۔ معرنظراوسكاكبين عالم مين است ووق جنها ماجون نها ولكا نهایا به اورسینت تصرفی کے میعنی بن کرکر دان لفظ کو ایک صورت سے برلگ دوسرى صورت كردسي بقاعده علم صرف كع جبيرا لكها لكهتا سبع لله كافع لى تعرلفية مين بكبيت تصريفي كى اسليك قبيداً كُلَّا كَيْ سِبْ كَهْجِواتِم واستطع زمام

ا يك لفظ مركب مير تنجم اور تعينيكية والاست لفظ تيمينيكية والاادس ذات كوتلاتا ، <u>جنة بهر يحينيكا ورلفظ تجمرا يك جيم حا دى كونتا ماسع سي تنجر تجينيك والاايك لفظ</u> مرکب ہے دوجرزون سے ابک تیجمرا ور دوسرے بھنیکنے واکے سے جسکے دونو جزوا بنے اسینےعللحدہ عللحدہ معنی تبلاتے ہین حبکے لیے واضع سنے وضع ببان تقطمفركا اگر دلالت جزولفظ کی جزومعنی برمرا دا ورمفصو و نهووسے بینی اوسکے جزو كوائم عنى نهووين بامعنى بهون مگرايسي عنى نهون حوا وسيكيموضوع سے علافه رکھتے مون تواوس لفظ كومفرد كيتيرين حبيبا كريم خان ايك شخص كانا م سيرجزوا وسكركم اورخان بن كريم مبني بزرگي ركھنے والااورخان نفظ خطاب مغبني سردارا ورصاحب يهے اگر چيد دونون نفظ بامعن*ي ٻين مگر حا*لت علميت مين اس نام <u>سه به</u>يمني عصو د بين ميطرح نفظ زيدسي تفص كانام مبيج زوا وسكة زنى وكجيمة تأنبين ركهتے اورفظ حير كرجزوي نبين بوسكنين السب كومفرد كينيكا وراسي من روكو كلمه تغسة بن كلم كم عنى بات اورز تحرك شكيبن اورزي اصطلاح من لفظ مفرد

روراب اُرد ومحاً ورسے مین لغات انگریزی بھی تال بغات فارسی اورعربی سے شامل ہوتے جاتے ہیں ﴿ تعرفيت علمص **حرف -ابک علم با فواعد ہے جس کے اصلیت کلمات اور طریقة اتقا ق** افعال وربها مي شتقات ا ورا ونكى كردان اور فدف ا ورزيا د تى حروف اوتبديل رناصورت بعفن الفاظ كاجنين تبديلي واحبب معمعلوم بوجا وسے بو عرض اس علم سے بیہ ہے کہ تکا لفظ صبیح بوالے پیموضوع اس علم قائره-اصطلاحین موضوع علم کااوسے کہتے ہین جس جیر کا حال وس علم ہنے ببان کیا جادے جیسے علیطب کاموضوع بدایا نشان ہے کالوسم لی وسکے حالاً بیان کئے جاتے ہیں۔ بطرح علم صرف کاموضوع کلمہ ہے کیونکا تو میں کلمہے اون سيضغلق ببن اورلعت مين موصوع حالات سيحبث كيجاتى بيع جوا وم كِمعتى ينائے كئے كے اون -ببان لقط كا وضح موكهفت مين نفظ كم عنى تعينيكني كيبن ورصطلاح مين نفط اوسي كتيين جراوارا دمى كےمنہ سے بحلے عام اوس سے کہوہ نفظ موضوع ہویا ممل ما هوبامقدر مفرد موبامركب

نسب الدالرمل الرحم مرف كالإس عرانينه نلمذ بسناا ورأسكي عزنن ا ورموتنورع سکے بیان مین۔ ماہیت زبال اورو أرد وكمعنى إدشامي لشكركم بن بينائج أواسي كأبون بن بارشابي فين وأرد وسيصعلى لكماه بحبب سابطين تتم وربيه سضم نهدوستان مين قيام كمياا ورلمي كو ينا دارا نخلافة بنايا تونشكريك آدمى بإ دشابهي متوسل جوايران اورتوران اوجتلف الكون كے رہنے والے تتھے سو دا سلمت خرید سنے بین د ہی کے بازار یونکے سات ينكي ربان مندي مها شائحي فارسي مندي آميز بيشلين سلكر فية رقيق سما كے عهد تك سرا كيب بولي نناط ملطة وكرا كيب نئي زبان بيدا مبوكتي اوا وسانا م ردوسيمعنى سيعنسوب ووكرزبان أرد ويزاكيا-اوركترت ستعال سيلفظ زبان دور بيوكر صرف اوس زبان كانام أردوره كيا- أردوز بان لغات مزرى فارسی عربی ترکی سنسکرت وغیر : سے مرکب ہے یا و جیسے علداری سرکار دور لمینی انگریزمیا در کی مندوستان مین آئی تب <u>سے صاحبان عالیشان کا مزمان</u> ا ف اتنات سے اوسنے ایک عجمیب روانق یا بی بلاکتر کیپر پون مین مرطمے سے کا غذات تقدیات دیوانی ا ورکلکتری اور فوتبداری وغیرو اُردومهی زبان مین نیشے تبائے ہیں۔ مقدیات دیوانی اورکلکتری اور فوتبداری وغیرواُردومهی زبان مین نیشے تبائے ہیں۔

بعونه تعالى رساله وأتحكم حباب نواب لفنسط كورزبها درمالك نفربي وشمالي جناب ڈائرکٹرآف بِلکِ انشرکشن بہا در ممالک مغربی وشا لی واستظے ہتعال مکاتب سرزتیۃ تعلیم کے مزانتا علی سبک مرتب والگر بکالبے نے بامان شیخ میر العمال م مرس دوم كالبح مدكور الشاء مين تاليف كياشا انحال خيميح وترميم جناب مولوى فخدمجي الدين سابق سننظ بروفي ميرونيترل كالجالة او ما ومراكب والعرا وطيع والحرى أفعالا وطيعة